

CITY OF SCOTTSDALE, ARIZONA

**INFORMATION PAMPHLET  
AND  
TEXT OF BALLOT**

SPECIAL ELECTION  
TUESDAY, MARCH 9, 2010

*In compliance with the Federal Voting Rights Act,  
this pamphlet has been printed in English and Spanish.*



CIUDAD DE SCOTTSDALE, ARIZONA

**FOLLETO DE INFORMACIÓN  
Y  
TEXTO DE LA BOLETA**

ELECCIÓN ESPECIAL  
MARTES, 9 DE MARZO DE 2010

*De acuerdo con el Acta Federal de Derecho al Voto,  
este folleto de información se ha imprimido en Inglés y Español.*

(La versión en Español empieza en la página 17)

To the Voters of the City of Scottsdale:

This pamphlet provides information regarding six propositions that will appear on the City of Scottsdale's March 9, 2010 Special Election ballot. In compliance with the Federal Voting Rights Act, the pamphlet has been printed in English and Spanish.

Proposition 100, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to the Scottsdale City Charter relating to elections. The amendments, if approved by the voters, would establish that the method for determining whether a candidate is elected at the City's first election, currently referred to as the General Election, shall be based on the number of legal votes actually cast in that candidate's race, rather than the number of ballots cast.

Proposition 101, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to the Scottsdale City Charter relating to elections. The amendments, if approved by the voters, would provide a means to forgo the first election (currently the "General Election") for a particular office if no more than two candidates file nominating petitions for each vacancy in that office, and provide that the office(s) shall be filled at the second election (currently the "Run-off Election").

Proposition 102, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to the Scottsdale City Charter relating to elections. The amendments, if approved by the voters, would change the names of Scottsdale's General Election (first election) and Run-off Election (second election) to Primary Election (first election) and General Election (second election), throughout the city charter, which coincides with the terms used in state law and on consolidated election ballots.

Proposition 103, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to the Scottsdale City Charter relating to elections. The amendments, if approved by the voters, would specify that the City shall give notice of a Special Election as required by state law or ordinance.

Proposition 104, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to the Scottsdale City Charter relating to elections. The amendments, if approved by the voters, would clarify that an initiative measure in conflict with the city charter shall not be operative without a corresponding charter amendment.

Proposition 200, proposed and submitted to the people by the City Council, asks voters to consider amendments to Section 447, Article IV, Appendix C of the Scottsdale Revised Code. The amendments, if approved by the voters, would increase the amount of transient lodging ("bed") tax required to be paid by hotels on gross income from 3% to 5%, and would use 50% of the total revenue for destination marketing and 50% for tourism-related event support, tourism research, tourism-related capital projects, and other eligible uses.

A sample ballot, general voting information, and copies of the proposed measures are included in this pamphlet. Additional information about the election is available through the City Clerk's Office, 3939 N. Drinkwater Blvd., (480) 312-2412, and on the Internet: <http://www.scottsdaleaz.gov/elections>.

To be prepared to fully exercise your right to vote on March 9, 2010, you are urged to thoroughly read all the material contained in this pamphlet.

Carolyn Jagger, MMC  
City Clerk

TO CAST YOUR VOTE ON TUESDAY, MARCH 9, 2010, MAKE SURE YOU GO TO THE POLLING PLACE INDICATED ON THE MAILING LABEL OF THIS PAMPHLET.

## VOTER IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot. This is a result of Proposition 200, the statewide initiative approved by voters in 2004.

### ACCEPTABLE IDENTIFICATION

Following are the types of identification that are acceptable and that can be used when voting at a polling place on Election Day. All identification must match the voter's name and address shown on the Maricopa County Elections Signature Roster.

**LIST 1 - Acceptable forms of ID with voter's photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (1 required):**

- Valid Arizona driver's license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government issued identification

**An identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.**

**LIST 2 - Acceptable forms of ID (no photo) with voter's name and address. The address must reasonably match the precinct register (2 required):**

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle insurance card
- Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification, including a voter registration card issued by the county recorder

**LIST 3 - Acceptable forms of ID, one with photo, one without (2 required):**

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- U.S. Passport without address and one valid item from List 2
- U.S. Military identification without address and one valid item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

### PROVISIONAL BALLOT

If the voter does not have acceptable identification at the polling place, a Provisional Ballot may be voted. Acceptable identification must then be presented to the City Clerk or the Maricopa County Recorder by 5:00 p.m. the Friday after the Election.

**If you have any questions regarding voter identification for the upcoming election contact:**

City Clerk's Office  
City of Scottsdale  
3939 N. Drinkwater Blvd.  
(480) 312-2412  
[www.scottsdaleaz.gov](http://www.scottsdaleaz.gov)

**IMPORTANT VOTING INFORMATION**

Date of Election . . . . . Tuesday, March 9, 2010

Your polling place will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m. To cast your vote, make sure you go to the polling place indicated on the mailing label of this pamphlet.

Any qualified elector may, at the voter's option, be accompanied by a minor who is permitted in the voting booth pursuant to Arizona Revised Statutes (A.R.S.) § 16-515; be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice; or be assisted by two election officials, during any process relating to voting or during the actual process of voting on a paper ballot, machine, or electronic voting system. A person who is a candidate for an office in that election is not eligible to assist any voter. [A.R.S. § 16-580(G)]

Any qualified elector who, at 7:00 p.m., is in the line of waiting voters, shall be allowed to prepare and cast a ballot.

Last Day to Register to Vote . . . . . Monday, February 8, 2010

If you do not know if you are qualified to vote in this election, please call the Maricopa County Elections Office at (602) 506-1511.

**EARLY VOTING INFORMATION**

First Day Early Ballots Available . . . . . Thursday, February 11, 2010

Last Day to Request Special Election Board Assistance . . . . .  
. . . . . Friday, February 26, 2010

Your written or verbal request for voting assistance must be received by the Maricopa County Tabulation and Elections Center, 510 S. Third Avenue, Phoenix, AZ 85034, (602) 506-1511, before 5:00 p.m. on Friday, February 26, 2010, and must specify the address of confinement.

Last Day to Request that an Early Ballot be Mailed to You . . . . .  
. . . . . Friday, February 26, 2010

To have an early ballot mailed to you, the Maricopa County Tabulation and Elections Center, 510 S. Third Avenue, Phoenix, AZ 85034, (602) 506-1511, must receive your written, verbal or online request before 5:00 p.m. on Friday, February 26, 2010. Your request must specify where (complete mailing address) to send the early ballot. Early ballot requests can be made online at:

<https://recorder.maricopa.gov/earlyvoteballotnet/evbrequest.aspx>

An early ballot by mail also may be requested by calling (480) 312-7844 beginning Monday, February 15, 2010 through 5:00 p.m., Friday, February 26, 2010.

Last Day to Vote in Person . . . . . Friday, March 5, 2010

Appear at an office designated for early voting no later than the close of business on the last day to vote in person.

Last Day to Return a Ballot that was Mailed to You . . . . . by 7:00 p.m.,  
. . . . . Tuesday, March 9, 2010

For your ballot to be valid and counted, your voted early ballot and affidavit must be received by the Maricopa County Tabulation and Elections Center by 7:00 p.m. on Election Day, Tuesday, March 9, 2010. You may also deposit your ballot and affidavit at any polling place designated for this election from 6:00 a.m. to 7:00 p.m. on Election Day.

**HOW TO VOTE EARLY IN PERSON**

**Offices Designated for Early Voting in Person**

Early voting in person is being held at the following locations at the times and dates indicated below:

Scottsdale City Hall  
3939 N. Drinkwater Blvd., Scottsdale  
9:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday, February 15, 2010 through Friday, March 5, 2010

Maricopa County Elections  
510 S. Third Avenue, Phoenix  
111 S. Third Avenue, Phoenix  
222 E. Javelina, Mesa  
8:00 a.m. to 5:00 p.m., Thursday, February 11, 2010 through Friday, March 5, 2010

For additional information, please call the City of Scottsdale Election Office: (480) 312-7844.

**ORDINANCE NO. 3874**

AN ORDINANCE OF THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF SCOTTSDALE, ARIZONA, PROPOSING FIVE AMENDMENTS TO THE CITY CHARTER AND SUBMITTING THE PROPOSED AMENDMENTS TO A VOTE OF THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY AT A SPECIAL ELECTION TO BE HELD ON MARCH 9, 2010.

BE IT ORDAINED by the Council of the City of Scottsdale as follows:

Section 1. The Council of the City of Scottsdale does hereby propose and submit to a vote of the qualified electors of the City, at a Special Election to be held on March 9, 2010, the following amendments to the Charter of the City of Scottsdale, pursuant to Article 13, Section 2, of the Constitution of the State of Arizona, and Article 16, Section 1, of the Charter of the City of Scottsdale. Text which has a line drawn through it indicates the material is proposed to be deleted or repealed. Capital letters text indicates that the material is new or proposed to be added. Each proposed amendment is followed by a summary of the effect of the amendment if approved.

**QUESTION 1**

**SHALL ARTICLE 9, SECTION 5, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO ESTABLISH THAT THE METHOD FOR CALCULATING THE MAJORITY OF VOTES NEEDED FOR A CANDIDATE TO BE ELECTED AT SCOTTSDALE'S FIRST ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S GENERAL ELECTION, SHALL BE BASED ON LEGAL VOTES ACTUALLY CAST IN THAT CANDIDATE'S RACE?**

**Sec. 5. Majority to elect in general.**

Any candidate who shall receive at the general election, the number of votes constituting a majority of all of the ~~ballots~~ LEGAL VOTES cast IN THAT CANDIDATE'S RACE, shall be declared to be elected to the office for which he is a candidate, and no further elections shall be held as to said candidate. A "LEGAL VOTE" MEANS A VOTE ACTUALLY CAST IN THAT CANDIDATE'S RACE AND EXCLUDES BALLOTS AND OTHER VOTES THAT WERE NOT ACTUALLY CAST IN THAT RACE. ~~Provided that if more candidates receive the number of votes constituting a majority of all of the ballots cast than there are offices to be filled, then those candidates, equal in number of the offices to be filled, receiving the highest number of votes shall be declared to be elected.~~

THE MAJORITY OF VOTES CAST SHALL BE DETERMINED BY DIVIDING THE TOTAL NUMBER OF LEGAL VOTES CAST IN EACH CANDIDATE'S RACE BY THE NUMBER OF SEATS TO BE FILLED, DIVIDING THAT NUMBER IN HALF, AND ROUNDING TO THE NEXT HIGHEST WHOLE NUMBER.

IF MORE CANDIDATES THAN THERE ARE OFFICES TO BE FILLED RECEIVE THE NUMBER OF VOTES CONSTITUTING A MAJORITY OF ALL OF THE LEGAL VOTES CAST, THEN THOSE CANDIDATES, EQUAL IN NUMBER TO THE NUMBER OF OFFICES TO BE FILLED, RECEIVING THE HIGHEST NUMBER OF LEGAL VOTES SHALL BE DECLARED TO BE ELECTED.

Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Effect of amendment: Establishes that the method for determining whether a candidate is elected at the City's first election, currently referred to as the*

*General Election, shall be based on the number of legal votes actually cast in that candidate's race, rather than the number of ballots cast.*

**QUESTION 2**

**SHALL ARTICLE 9, SECTION 1, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO FORGO THE FIRST ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S GENERAL ELECTION, FOR A PARTICULAR OFFICE IF NO MORE THAN TWO CANDIDATES FILE NOMINATING PETITIONS FOR EACH VACANCY IN THAT OFFICE, AND PROVIDE THAT THE OFFICE(S) SHALL BE FILLED AT THE CITY'S SECOND ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S RUN-OFF ELECTION?**

**Sec. 1. Permitted types of election.**

Elections to be held in the city shall be either general, run-off or special elections.

(a) General elections shall be held for the purpose of electing officers of the city and determining whether a run-off election is necessary. IN THE EVENT THAT NO MORE THAN TWO CANDIDATES FILE NOMINATING PETITIONS FOR EACH VACANCY IN OFFICE, THE GENERAL ELECTION MAY BE DISPENSED WITH AS TO THAT OFFICE.

(b) Run-off elections shall be held when any elected offices remain unfilled after the general election.

(c) All other municipal elections that may be held by authority of this charter, or of any other law, shall be known as special elections and may, at the discretion of the city council, be conducted concurrently with a general, run-off or any other election authorized by law.

Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Effect of amendment: Provides a means to forgo the first election (currently the "General Election") for a particular office if no more than two candidates file nominating petitions for each vacancy in that office, and that the office(s) shall be filled at the second election (currently the "Run-off Election").*

**QUESTION 3**

**SHALL ARTICLE 9, SECTIONS 1, 4, 5, 6, AND 7, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO CHANGE THE NAMES OF GENERAL AND RUN-OFF ELECTIONS TO PRIMARY AND GENERAL ELECTIONS, RESPECTIVELY, AND SHALL ARTICLE 2, SECTIONS 3, 5, 10, AND 11, BE AMENDED TO CONFORM WITH THIS CHANGE?**

**Sec. 1. Permitted types of election.**

Elections to be held in the city shall be either ~~general, run-off~~ PRIMARY, GENERAL or special elections.

(a) ~~General~~ PRIMARY elections shall be held for the purpose of electing officers of the city and determining whether a ~~run-off~~ GENERAL election is necessary.

(b) ~~Run-off~~ GENERAL elections shall be held when any elected offices remain unfilled after the ~~general~~ PRIMARY election.

(c) All other municipal elections that may be held by authority of this charter,

or of any other law, shall be known as special elections and may, at the discretion of the city council, be conducted concurrently with a ~~general, run-off~~ PRIMARY, GENERAL or any other election authorized by law.

**Sec. 4. Time of holding ~~general~~ PRIMARY elections.**

~~General~~ PRIMARY elections shall be held in even numbered years on the first calendar date authorized by the state law establishing mandatory election dates. If there is no such law, or if the state law is made optional or is determined not to be mandatory for charter cities, the ~~general~~ PRIMARY election shall be held on the third Tuesday in February. ~~Run-off~~ GENERAL elections, if necessary, shall be held following ~~general~~ PRIMARY elections on the second calendar date authorized by the state law establishing mandatory election dates. If there is no such law, or if the state law is made optional or is determined not to be mandatory for charter cities, the ~~run-off~~ GENERAL shall be held on the fourth Tuesday in March.

**Sec. 5. Majority to elect in ~~general~~ PRIMARY.**

Any candidate who shall receive at the ~~general~~ PRIMARY election, the number of votes constituting a majority of all of the ballots cast, shall be declared to be elected to the office for which he is a candidate, and no further elections shall be held as to said candidate provided that if more candidates receive the number of votes constituting a majority of all of the ballots cast than there are offices to be filled, then those candidates, equal in number of the offices to be filled, receiving the highest number of votes shall be declared to be elected.

**Sec. 6. ~~Run-off~~ GENERAL election.**

If at any ~~general~~ PRIMARY election there be any office or offices to which no candidate therefor was elected, then a ~~run-off~~ GENERAL election shall be held to elect candidates to fill such office or offices. The candidates not elected at the ~~general~~ PRIMARY election, equal in number to twice the number to be elected to any given office, or less if so there be, and who received the highest number of votes for the respective offices at the ~~general~~ PRIMARY election, shall be the only candidates at the ~~run-off~~ GENERAL election; provided, that if there be any person who under the provisions of this section would have been entitled to become a candidate for any office, except for the fact that some other candidate received an equal number of votes therefor, then all such persons receiving said equal number of votes shall likewise become candidates for such office.

**Sec. 7. Candidates receiving most votes to be elected.**

The candidates, equal in number to the persons to be elected, who shall receive the highest number of votes at a ~~run-off~~ GENERAL election shall be declared elected to such office. In any cases of ties, the decision as to winner shall be determined by lot.

*[The following proposed amendments to Sections 3, 5, 10, and 11 of Article 2, The Council, are conforming changes to reflect the amendments above to Article 9, Elections, which change the names of Scottsdale's General Election (first election) and Run-off Election (second election) to Primary Election (first election) and General Election (second election).]*

**Sec. 3. Terms of mayor and council members.**

The terms of the mayor and each member of the council shall commence at the first regular meeting of the council following the date set for the ~~run-off~~ GENERAL election, even if no such ~~run-off~~ GENERAL election is held, and shall be for four consecutive years thereafter, or until his or her successor

is duly elected and inducted into office. The mayor and three members of the council shall be elected in the year 2000, and three members of the council shall be elected two years thereafter.

**Sec. 5. Limitations on filing for election.**

Any incumbent mayor or councilman, who is not in the final year of the term being served, shall resign from office before offering himself for nomination or election to any salaried local, state or federal office. An incumbent mayor or councilman, in the final year of a term being served, may offer himself for nomination or election to any salaried local, state or federal office, without resignation from office. To be eligible to run for the office of mayor, an incumbent councilman who is not in the final year of the term being served, shall resign his office upon offering himself for nomination, or ninety (90) days prior to the ~~general~~ PRIMARY election, whichever occurs first. "Offer for nomination or election" means either filing a nomination paper required by law to run for public office or making a formal public declaration of candidacy. Resignations required by this section shall be in writing, filed with the city clerk and shall be effective upon filing.

**Sec. 10. Induction of mayor and council into office.**

Each newly elected mayor and member of the council shall be inducted into office at the beginning of the first regular meeting of the council following the date set for the ~~run-off~~ GENERAL election, even if no ~~run-off~~ GENERAL election is held.

**Sec. 11. Vacancies in council and office of mayor.**

The council, by majority vote of its remaining members, shall within thirty-one (31) days, fill the vacancy in its own membership including the office of mayor, by appointing a person to serve until the office is filled by election. If a vacancy in either the office of mayor or councilman occurs less than thirty (30) days prior to the final date for filing nomination petitions for the ~~general~~ PRIMARY election, the council shall appoint by majority vote a person to serve the remainder of the unexpired term. If a vacancy occurs in the office of mayor more than thirty (30) days prior to the final date for filing nomination petitions for the ~~general~~ PRIMARY election, the vacancy shall be filled for a four (4) year term at the next regular ~~general~~ PRIMARY election and ~~run-off~~ GENERAL election, if necessary, as provided in this charter. If a vacancy occurs in the office of councilman more than thirty (30) days prior to the final date for filing nomination petitions, the unexpired term shall be filled at the next regular ~~general~~ PRIMARY election or ~~run-off~~ GENERAL election, if necessary, as provided in this charter. In any ~~general~~ PRIMARY election or ~~run-off~~ GENERAL election, if necessary, as provided in this charter, when more than three (3) vacancies exist in the office of councilman, and have to be filled at said election, the three (3) candidates receiving the greatest number of votes shall be elected for four (4) year terms as provided in article 2, section 4 of this charter and the candidate or candidates equal in number to the vacancies to be filled receiving the next greatest number of votes in descending order shall be elected for the unexpired term or terms.

Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Effect of amendment: Changes the names of Scottsdale's General Election (first election) and Run-off Election (second election) to Primary Election (first election) and General Election (second election), throughout the city charter, which coincides with the terms used in state law and on consolidated election ballots.*

**QUESTION 4**

**SHALL ARTICLE 9, SECTION 8, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO SPECIFY THAT THE METHOD FOR PROVIDING NOTICE OF A SPECIAL ELECTION SHALL BE AS REQUIRED BY STATE LAW OR ORDINANCE?**

**Sec. 8. Special elections.**

Subject to the requirements of any state election laws that may apply, the council shall provide the time, manner and means of holding any special election, provided that no election shall be called less than thirty (30) days following publication in the official newspaper of the city PUBLIC NOTICE AS REQUIRED BY STATE LAW OR ORDINANCE. All special elections shall be conducted in the same manner and under the same provisions as are provided for the holding of general elections.

Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Effect of amendment: Specifies that the City shall give notice of a Special Election as required by state law or ordinance.*

**QUESTION 5**

**SHALL ARTICLE 10, SECTION 1, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO INITIATIVE REFERENDUM AND RECALL, BE AMENDED TO CLARIFY THAT AN INITIATIVE MEASURE IN CONFLICT WITH THE CITY CHARTER SHALL NOT BE OPERATIVE WITHOUT A CORRESPONDING CHARTER AMENDMENT?**

**Sec. 1. Initiative, referendum and recall.**

There is hereby reserved to the electors of the city the powers of the initiative and referendum and of the recall of elective officers. The provisions of the constitution and general laws of the state, as the same now exist or hereafter may be amended, governing the initiative and referendum and recall of elected officers shall apply in the city.

~~No initiative measure, however, may change or alter, or remove or limit, any power, right, duty, privilege or immunity conferred by or established by this charter, and no initiative measure which in any way conflicts with a provision of this charter or responsibilities conferred by it, shall, to the extent of such conflict, be operative WITHOUT A CORRESPONDING AMENDMENT TO THIS CHARTER. All city matters on which the council is or shall be empowered to legislate may be submitted by the council, of its own motion, to the electors for adoption or rejection at a general or special election in the same manner and with the same force and effect as matters submitted on petition.~~

Yes \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Effect of amendment: Clarifies that an initiative measure in conflict with the city charter shall not be operative without a corresponding Charter amendment.*

Section 2. The form, numbering and ballot language for the proposed amendment shall be determined by the city clerk, with the assistance of the city attorney's office, as provided by state statute, or as otherwise provided by law.

Section 3. Severability. The provisions of this ordinance are severable and if any provision, sentence, clause, section, question, or part hereof shall be held illegal, invalid or unconstitutional, such illegality, invalidity or unconstitutionality shall not affect or impair any of the remaining provisions, sentences, clauses, sections, questions or parts of this ordinance. It is hereby declared to be the legislative intent of this ordinance that this ordinance would have been adopted if such illegal, invalid, or unconstitutional provision, sentence, clause, section question or part had not been included herein.

PASSED AND ADOPTED by the City Council of the City of Scottsdale this 3rd day of November, 2009.

ATTEST: CITY OF SCOTTSDALE, an Arizona municipal corporation  
/s/Carolyn Jagger, City Clerk /s/W.J. "Jim" Lane, Mayor

APPROVED AS TO FORM:  
Office of the City Attorney  
/s/Paul M. Norman, Sr. Assistant City Attorney

**TEXT OF BALLOT**

**PROPOSITION 100**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL ARTICLE 9, SECTION 5, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO ESTABLISH THAT THE METHOD FOR CALCULATING THE MAJORITY OF VOTES NEEDED FOR A CANDIDATE TO BE ELECTED AT SCOTTSDALE'S FIRST ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S GENERAL ELECTION, SHALL BE BASED ON LEGAL VOTES ACTUALLY CAST IN THAT CANDIDATE'S RACE?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would establish that the method for determining whether a candidate is elected at the City's first election, currently referred to as the General Election, shall be based on the number of legal votes actually cast in that candidate's race, rather than the number of ballots cast.

A "yes" vote shall have the effect of establishing that the method for determining whether a candidate is elected at the City's first election, currently referred to as the General Election, shall be based on the number of legal votes, rather than the number of ballots, actually cast in that candidate's race.

A "no" vote shall have the effect of retaining the current charter language, which requires total ballots cast to be used as the method for determining whether a candidate is declared elected at the City's first election, currently referred to as the General Election.

**YES  
NO**

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 100

### Please Vote Yes for Propositions 100, 101, 102, 103 and 104!

Proposition 100 provides the necessary reform required to bring certainty, clarity, and finality to Scottsdale's elections. Under this common sense reform, candidates will be elected by a majority of the Scottsdale voters who decide to cast votes in a Scottsdale election for that candidate's race. As a consequence, determining a majority winner in any particular city race need not take into account all of the ballots cast in all the elections for all other offices, including county, state, and federal. This will result in more accurately reflecting Scottsdale voters' wishes.

Some Scottsdale voters cast votes in county, state, and federal elections, without casting votes in our city elections even when they are held on the same day and on the same ballot. This can lead to a costly and unnecessary second election if votes in non-city elections must be counted to determine a majority. Without this important reform, the outcomes of more City elections will be thrown into doubt as there will remain significant uncertainty with how to determine the final winner. Voters deserve the certainty that Proposition 100 will bring.

Proposition 101 eliminates the need for a costly primary election when only two candidates are running for the same office.

Proposition 102 merely changes the names of the City's General and Runoff elections to Primary and General elections to conform with the State's election cycles and is a necessary update of Scottsdale's Charter.

Proposition 103 adds language to make sure voters get proper notice of elections.

Proposition 104 adds language to inform citizens that any ordinances passed by initiative must conform with the City Charter.

These are all modernizing, cost saving, common sense reforms that deserve the support of every Scottsdale voter.

Steve Twist

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 100

As Mayor of this great City of Scottsdale, I ask that you join me in supporting Proposition 100 on March 9. Proposition 100, which the City Council voted unanimously to send to the voters, makes needed changes to the Scottsdale City Charter to ensure that the votes of citizens count and that the majority decides.

The Charter currently requires a majority of all ballots cast, not just a majority of persons voting in a particular race, to elect a candidate at the city general election. Due to this, in the 2008 general election, all of the races went to the run-off election because not one candidate for Council or Mayor received a majority of all ballots cast. This left citizens wondering what, if anything, had been decided at the primary election. Recent changes in the law controlling election dates make it likely that this scenario will become the norm.

We must change the Charter to restore the principle of majority rule and to ensure that the primary election does not remain essentially a meaningless dry run for the run-off election. Voters who show up to vote in the primary election should not have their votes negated by the way the current system counts nonvoters as well as voters.

The Charter Review Task Force, which is made up of Scottsdale citizens, has been hard at work making recommendations to improve our Charter, including Proposition 100, and I thank them for that. Please join us in supporting this important change by voting for Proposition 100.

Mayor W.J. "Jim" Lane

## ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 100

The existing method of determining if a candidate for City Council is elected in the first (Primary) election is to count how many voters voted and determine if any candidate was named by 50% of the voters.

Today, if 10,000 voters vote, a City Council candidate has to receive 5,001 votes in order to be elected in the first election

Proposition 100 would change that! If Proposition 100 was in place in the last three City Council elections, candidates would have been declared to be elected if they had only been named by less than 41% of the voters in 2004 and 2008 and by less than 44% of the voters in 2006.

How is this possible? Proposition 100 wants us to count the number of votes cast to determine a majority, not the number of voters who voted.

For example, if 10,000 voters vote to fill 3 vacant seats on the City Council, each voter is entitled to vote for up to 3 candidates. This would equal 30,000 possible votes if every voter cast three votes. But many voters choose to vote for only one or two candidates, so, for example, only 24,000 votes might be cast by the 10,000 voters.

If Proposition 100 passes, in this example the "majority" required to be elected would be 4,001. (The 24,000 votes cast divided by the 3 open seats equal 8,000; so 50% plus 1 would equal 4,001)

This slight of hand method is very favorable to incumbents who could be reelected despite only being voted for by 40% of those who voted and very harmful to challengers who typically split up the anti-City Hall vote in the primary (first) election.

Join me in voting NO on Proposition 100

Charlie Smith  
Scottsdale City Councilman 1974-1984

## ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 100

There are 3 City Council seats open for each Council election. Voters can vote for 1, 2 or 3 candidates. Currently a candidate is elected in the Primary(first) election if he or she receives a vote from over 50% of the voters.

Under Proposition 100 the total votes cast for all candidates are divided by 3(one third) since 3 council seats are up for election. A candidate would be elected in the Primary election if he or she receives over 50% of one third of the total votes cast. This would reduce the number of votes required to elect a candidate in the Primary unless everyone votes for 3 candidates. But many voters only vote for 1 or 2 candidates who they prefer.

Currently if 10,000 voters voted a candidate would need 5,000(50% of 10,000) plus 1 or 5,001 votes to win in the Primary. If voters voted for 3 candidates, the total vote cast would be 30,000(10,000 three times). If some voters voted for 1 or 2 candidates, the total votes cast might be 21,000 or

less than 30,000. Under Proposition 100 a candidate in this election would only require 3,501 votes to win.

Should Scottsdale voters provide a favorable position to incumbent Council members with name recognition by reducing the number of votes required to re-elect them or should new candidates be provided the same opportunity as they currently have to challenge the incumbents?

Join me in voting NO on Proposition 100 to give new candidates as well as incumbents an opportunity to serve us on the City Council.

Mary Jane Oring  
Retired Business Manager

**The "for" and "against" arguments were reproduced exactly as submitted and were not edited for spelling, grammar, or punctuation. These arguments represent the opinions of the authors and have not been checked for accuracy of content.**

**TEXT OF BALLOT**

**PROPOSITION 101**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL ARTICLE 9, SECTION 1, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO FORGO THE FIRST ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S GENERAL ELECTION, FOR A PARTICULAR OFFICE IF NO MORE THAN TWO CANDIDATES FILE NOMINATING PETITIONS FOR EACH VACANCY IN THAT OFFICE, AND PROVIDE THAT THE OFFICE(S) SHALL BE FILLED AT THE CITY'S SECOND ELECTION, CURRENTLY REFERRED TO AS THE CITY'S RUN-OFF ELECTION?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would provide a means to forgo the first election (currently the "General Election") for a particular office if no more than two candidates file nominating petitions for each vacancy in that office, and that the office(s) shall be filled at the second election (currently the "Run-off Election").

A "yes" vote shall have the effect of providing a means to forgo the City's first election, currently referred to as the General Election, for a particular office if no more than two candidates file nominating petitions for each vacancy in that office and provide that the office(s) shall be filled at the City's second election, currently referred to as the Run-off Election.

A "no" vote shall have the effect of retaining the current charter language, which does not provide a means to forgo the City's first election, currently referred to as the General Election, for a particular office if no more than two candidates file nominating petitions for each vacancy in that office.

**YES  
NO**

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 101**

No arguments were submitted for Proposition 101.

**ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 101**

No arguments were submitted against Proposition 101.

**TEXT OF BALLOT**

**PROPOSITION 102**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL ARTICLE 9, SECTIONS 1, 4, 5, 6, AND 7, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO CHANGE THE NAMES OF GENERAL AND RUN-OFF ELECTIONS TO PRIMARY AND GENERAL ELECTIONS, RESPECTIVELY, AND SHALL ARTICLE 2, SECTIONS 3, 5, 10, AND 11, BE AMENDED TO CONFORM WITH THIS CHANGE?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would change the names of Scottsdale's General Election (first election) and Run-off Election (second election) to Primary Election (first election) and General Election (second election), throughout the city charter, which coincides with the terms used in state law and on consolidated election ballots.

A "yes" vote shall have the effect of changing the names of Scottsdale's General Election (first election) and Run-off Election (second election) to Primary Election (first election) and General Election (second election) throughout the city charter, which coincides with terms used in state law and on consolidated election ballots.

A "no" vote shall have the effect of retaining current charter language designating the City's elections as General and Run-off elections.

**YES  
NO**

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 102**

No arguments were submitted for Proposition 102.

**ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 102**

No arguments were submitted against Proposition 102.

**TEXT OF BALLOT**

**PROPOSITION 103**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL ARTICLE 9, SECTION 8, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO ELECTIONS, BE AMENDED TO SPECIFY THAT THE METHOD FOR PROVIDING NOTICE OF A SPECIAL ELECTION SHALL BE AS REQUIRED BY STATE LAW OR ORDINANCE?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would specify that the City shall give notice of a Special Election as required by state law or ordinance.

A "yes" vote shall have the effect of specifying that the City shall give notice of a Special Election as required by state law or ordinance.

A "no" vote shall have the effect of retaining the current charter language, which specifies that the notice of a Special Election shall be by publication in the official newspaper of the city.

**YES  
NO**



**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 103**

No arguments were submitted for Proposition 103.

**ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 103**

No arguments were submitted against Proposition 103.

TEXT OF BALLOT

**PROPOSITION 104**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL ARTICLE 10, SECTION 1, OF THE CITY CHARTER, RELATING TO INITIATIVE REFERENDUM AND RECALL, BE AMENDED TO CLARIFY THAT AN INITIATIVE MEASURE IN CONFLICT WITH THE CITY CHARTER SHALL NOT BE OPERATIVE WITHOUT A CORRESPONDING CHARTER AMENDMENT?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would clarify that an initiative measure in conflict with the city charter shall not be operative without a corresponding charter amendment.

A "yes" vote shall have the effect of providing language to clarify that an initiative measure in conflict with the city charter shall not be operative without a corresponding charter amendment.

A "no" vote shall have the effect of retaining the current charter language, and will not further clarify that an initiative measure in conflict with the city charter shall not be operative without a corresponding charter amendment.

**YES  
NO**

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 104**

No arguments were submitted for Proposition 104.

**ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 104**

No arguments were submitted against Proposition 104.

ORDINANCE NO. 3873

AN ORDINANCE OF THE COUNCIL OF THE CITY OF SCOTTSDALE, ARIZONA, AMENDING SECTION 447, ARTICLE IV, APPENDIX C OF THE SCOTTSDALE REVISED CODE, RELATING TO THE TRANSIENT LODGING TAX, AND SUBMITTING THE AMENDMENT TO A VOTE OF THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY AT A SPECIAL ELECTION TO BE HELD ON MARCH 9, 2010.

WHEREAS, at the November 8, 1988, general election, a majority of the qualified electors of the City of Scottsdale approved Ordinance No. 2045, which increased the transient lodging tax by one percent (1%), from two percent (2%) to three percent (3%); and

WHEREAS, Ordinance No. 2045 also altered the manner in which the total transient lodging tax would be allocated and expended; and

WHEREAS, the City Council has determined that increasing the transient lodging tax by two percent (2%), from three percent (3%) to five percent (5%), is in the best interest of the City; and

WHEREAS, the City Council has determined that further modifying how the total transient lodging tax should be allocated and expended is in the best interest of the City; and

WHEREAS, Article 6, Section 9 of the Scottsdale City Charter provides that transaction privilege taxes in excess of one percent (1%) of gross receipts, gross income or gross proceeds of taxpayers must be approved by a majority of the qualified electors of the City; now, therefore

BE IT ORDAINED by the Council of the City of Scottsdale as follows:

Section 1. Section 1 of Ordinance No. 2045, approved by the voters on November 8, 1988, is repealed.

Section 2. Section 447, Article IV, Appendix C of the Scottsdale Revised Code is amended to read as follows, with new language shown in capital letters format and deleted language shown in strikethrough format:

**Sec. 447. Rental, leasing, and licensing for use of real property: additional tax upon transient lodging.**

In addition to the taxes levied as provided in Section 444, there is hereby levied and shall be collected an additional tax in an amount equal to ~~three (3)~~ FIVE PERCENT (5%) percent of the gross income from the business activity of any hotel engaging or continuing within the City in the business of charging for lodging and/or lodging space furnished to any transient. ~~Eighty FIFTY PERCENT (80/50%) percent~~ of the revenue derived from this additional tax imposed in this section shall be used for ~~hospitality development~~ DESTINATION MARKETING TO PROMOTE TOURISM AND FIFTY PERCENT (50%) SHALL BE DIVIDED AMONG TOURISM-RELATED EVENT SUPPORT, TOURISM RESEARCH, TOURISM-RELATED CAPITAL PROJECTS, AND OTHER ELIGIBLE USES AS DETERMINED BY CITY ORDINANCE AND STATE LAW, ~~including destination and event promotion, visitor related capital projects and visitor research.~~

Section 3. Sections 1 and 2 shall be submitted to a vote of the qualified electors of the City at a special election to be held on March 9, 2010.

Section 4. Sections 1 and 2, if approved by the voters, shall be effective from and after July 1, 2010.

PASSED AND ADOPTED by the Council of the City of Scottsdale, Arizona, this 3rd day of November, 2009.

ATTEST: CITY OF SCOTTSDALE, an Arizona municipal corporation  
/s/Carolyn Jagger, City Clerk /s/W.J. "Jim" Lane, Mayor

APPROVED AS TO FORM:  
Office of the City Attorney  
/s/Paul M. Norman, Senior Assistant City Attorney

TEXT OF BALLOT

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**PROPOSITION 200**

**Prop 200 Means More Tourism Jobs & Projects**

**PROPOSED AMENDMENT TO SECTION 447, ARTICLE IV, APPENDIX C OF THE SCOTTSDALE REVISED CODE SUBMITTED TO THE PEOPLE BY THE SCOTTSDALE CITY COUNCIL**

**OFFICIAL TITLE: SHALL SECTION 447, ARTICLE IV, APPENDIX C, OF THE SCOTTSDALE REVISED CODE, RELATING TO THE TRANSIENT LODGING TAX, BE AMENDED?**

**DESCRIPTIVE TITLE:** This proposition would increase the amount of transient lodging ("bed") tax required to be paid by hotels on gross income from 3% to 5%, and would use 50% of the total revenue for destination marketing and 50% for tourism-related event support, tourism research, tourism-related capital projects, and other eligible uses.

A "yes" vote shall have the effect of increasing the rate of tax charged to hotels on transient lodging from 3% to 5% of gross income, and would cause 50% of the total revenue to be used for destination marketing and 50% for tourism-related event support, tourism research, tourism-related capital projects, and other eligible uses as determined by city ordinance and state law.

A "no" vote shall have the effect of continuing the present rate of tax on transient lodging of 3% of gross income, 80% of which is currently required to be used for hospitality development, including destination and event promotion, visitor-related capital projects and visitor research.

**YES  
NO**

You may have heard of Proposition 200, which is a ballot-measure to raise Scottsdale's bed tax from 3% to 5%. As the General Manager of the Hotel Valley Ho in downtown Scottsdale and a member of the Scottsdale Convention & Visitors Bureau, I care greatly about Scottsdale and its tourism industry. I view the increase in bed tax as vital to supporting and growing the city's tourism industry and jobs, as well as a way to enrich the lives of Scottsdale's citizens. Prop 200 is especially important because 1 in 8 jobs in Scottsdale is directly related to tourism.

Half of the money from the bed tax would be used to market Scottsdale to meeting planners and tourists, and the other half would be used for special tourism projects, events, and research. Some of these projects include the long-planned but undeveloped Desert Discovery Center, the Scottsdale Museum of the West, and enhancements at WestWorld. These projects have not been able to progress due to a lack of funding, and the passing of Prop 200 would provide funding for these projects, and could lead to the development of further tourism projects. The development of projects such as these would also help to increase tourism, thereby providing new jobs.

The bed tax has not been raised in over twenty years, and Scottsdale's current hotel checkout rate is a mere 11.92%, compared with 14% in Los Angeles, 14.25% in New York, and 17.45% in Boston. If Proposition 200 is approved, it will go into effect July 1, 2010, generating an additional estimated \$5 million dollars in fiscal year 2010-2011. Vote for Prop 200, and you will be supporting new jobs, revenue, and tourism projects for Scottsdale, which will benefit us all.

Andrew Chippindall  
General Manager  
Hotel Valley Ho

Jesse Thompson  
Director of Sales + Marketing  
Hotel Valley Ho

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**Fox Restaurant Concepts Says "YES" on Proposition 200**

As a twelve year downtown Scottsdale business owner, property owner and resident, I ask you to support Proposition 200 on March 9, 2009. For the citizens of Scottsdale, this transient lodging "bed" tax is an innocuous tax benefiting every aspect of our quality of life and local business here in Scottsdale. This resource will boost the value and durability of our international brand as a worldwide tourist destination.

As the owner and operator of multiple Scottsdale restaurants, such as Olive & Ivy, Modern Steak, Sauce, and Bloom, I strongly support Proposition 200 because it will attract more visitors and meeting groups to Scottsdale.

This modest increase almost doubles the amount collected at present time. These dollars are needed to reinvest into marketing Scottsdale. One of the best ways to climb out of the recession is to capitalize on what we already have. Promoting our hospitality industry along with our tourism-related events and features is logical and makes good business sense. If we fail to promote we can't be seen in the marketplace, and when you're out of sight, you're out of mind. Let's continue to be visible in this highly competitive market by embracing Proposition 200.

- Proposition 200 will help Scottsdale in a variety of ways, including:
- More dollars will be invested in marketing Scottsdale to tourists and meeting planners;
  - New attractions will be built that will appeal to residents and visitors;
  - Jobs will be created at restaurants, hotels, art galleries, desert jeep tour operators and in other sectors of Scottsdale's tourism industry;
  - This will help to create jobs outside the industry, such as commercial and residential real estate agents, construction workers, and area farmers who provide fresh food to Scottsdale restaurants and hotels.

This "pass-along" tax will add value to the visitors experience by reinforcing Scottsdale's future as a provider of quality destination resorts and amenities but will be virtually unnoticed by the guest. The hotels administering the collecting of the revenue source will not object, because the finances directly benefit them by insuring a flow of future visitors who will have many good reasons and incentives to visit Scottsdale.

Supporting Proposition 200 is supporting Scottsdale. As a resident, you get to enjoy the variety of options for dining, shopping, and special events, but you will only pay the additional costs associated with Proposition 200 if you choose to stay in a Scottsdale hotel or resort. We need Scottsdale to remain a top tourist destination to maintain our quality of life. Please vote yes on Proposition 200 to keep Scottsdale moving forward.

The benefits far outweigh the cost to this proposition and it is incumbent upon us to pass this proposition. Please join me in voting "Yes" on Proposition 200!

Sam Fox - CEO  
Fox Restaurant Concepts

Brian Stoll - CFO  
Fox Restaurant Concepts

Bill Crawford

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 Means Scottsdale Jobs and Revenue

Scottsdale residents and businesses benefit greatly from tourism. In 2008, Scottsdale visitors spent \$1.4 billion and helped create thousands of jobs. In fact, more than 1 in every 8 jobs in Scottsdale is directly related to tourism. Additional jobs also are impacted by the industry – including retail, banking, delivery of goods and construction.

If we want to continue to attract tourists and groups, who generate Scottsdale jobs and revenue, we have to market to them and build new tourism-related capital projects. Proposition 200, the Scottsdale Jobs & Tourism Referendum, will do both. Approval of this bed-tax increase means:

- Fifty percent of the collected revenue will be used for special events and tourism-related capital projects, such as a Desert Discovery Center and Scottsdale Museum of the West.
- The other half will be used to market Scottsdale to leisure travelers and companies considering where to hold meetings.
- All sales tax collections from visitors (\$21.7 million in 2008) will continue to go to the city to pay for police, fire, streets, water and other services used by residents and visitors.

Philadelphia, San Diego, San Francisco and New York are a few of the cities that recently increased their bed tax to invest more in tourism marketing. We need to increase our marketing or we will lose visitors and jobs.

We hope you'll support Proposition 200. The revenue comes from customers who stay in our hotels and resorts. Residents pay nothing unless they stay in a local resort. Supporting Proposition 200 will help our economy, contribute to our tax base, fund vital city and community services, and preserve our high quality of life.

Tom Silverman  
Chairman  
Jobs for Scottsdale in Support  
of Proposition 200

Jim Bruner  
Treasurer  
Jobs for Scottsdale in Support  
of Proposition 200

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Prop 200 Helps Scottsdale Tourism

The Scottsdale Convention & Visitors Bureau (CVB) is privileged to have been the city's destination marketing organization since 1987.

While hotels, golf courses and others promote their individual amenities, the CVB is the only organization that markets all of Scottsdale's tourism attributes. We contract with the city to market Scottsdale to national and international audiences, including tourists, meeting planners, travel professionals and media.

We pride ourselves on creating a cachet for Scottsdale that attracts millions of visitors. In 2008, more than 8 million visitors came to Scottsdale and spent \$1.4 billion. Additionally, tourism is responsible for 1 in 8 Scottsdale jobs and generated more than \$29 million in bed- and sales-tax revenue for Scottsdale last year.

Our budget has been reduced due to shrinking Scottsdale bed-tax collections attributed to the recession and corporate meeting cutbacks. Passing Proposition 200 will provide the marketing dollars we need to

compete for tourism and meetings business. Competition for this business is on the rise.

Just as important is the positive impact Proposition 200 will have on tourism-related capital projects and special events. Prop 200 will allow millions of bed-tax dollars to be allocated to the Desert Discovery Center, Scottsdale Museum of the West and WestWorld. Plus, the revenue will allow us to retain special events like the Rock 'n' Roll Marathon and Scottsdale Arabian Horse Show, while attracting new activities.

Approving Proposition 200 will raise Scottsdale's bed-tax rate from 3% to 5%--the first increase since 1988. Even with the increase, Scottsdale's checkout tax rate will still be just below the national average. It won't put us at a competitive disadvantage and bed-tax is paid only by those who stay in our resorts.

Please help us generate local jobs and revenue by voting YES on Proposition 200!

Mike Sarguine  
Board Chairman  
Scottsdale Convention &  
Visitors Bureau

Rachel Sacco  
President & CEO  
Scottsdale Convention &  
Visitors Bureau

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 Means More Tourism Marketing & Attractions

My family has owned and operated Chaparral Suites Scottsdale for more than 50 years. I've witnessed amazing changes in Scottsdale during that time that have made our city a world-class resort destination. Resorts, golf courses, restaurants, retail stores, art galleries and much more were built through the years to serve tourists, along with our growing population.

And while these incredible amenities and our great weather are essential to Scottsdale's success as a tourism destination, what has really set us apart through the years is our tourism marketing. This marketing program began in earnest in 1988, which was the last time we came to you, the voters, asking for an increase in Scottsdale's bed-tax rate.

You said yes then and it provided the Scottsdale Convention & Visitors Bureau with the resources it needed to brand Scottsdale and to create a cachet for our city that has attracted millions of visitors, thousands of meetings and billions of dollars in direct visitor expenditures in Scottsdale. The money spent by tourists employs thousands of people in Scottsdale today, while the bed and sales taxes paid by visitors help fund city services, including police, fire, water and streets.

I'm now asking you to say yes once again. Voting yes on Proposition 200 will give us the marketing dollars we need to go up against a growing list of cities that are competing for our tourists and meetings. It will also help build new attractions that we as residents will enjoy, as well. I thank you for your support of tourism through the years and your yes vote on Proposition 200 will keep Scottsdale tourism strong for years to come.

Tom Silverman  
Owner/General Manager  
Chaparral Suites Scottsdale

Tracy S. Millward  
Operations Manager  
Chaparral Suites Scottsdale

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 Necessary to Advance Tourism

Scottsdale is at a critical point regarding its commitment to tourism. Despite a lack of serious municipal investment through the years in tourism marketing and tourism-related capital projects, Scottsdale has become one of the world's most desirable places in which to visit or hold a corporate meeting.

We are at a point currently, however, where our lack of investment in Scottsdale's most prominent industry is allowing cities throughout the United States and the world to catch up with us. It's no longer a given that top corporations will stage their meetings here or that affluent travelers will make Scottsdale a regular stop on their itineraries.

Cities throughout the world are building luxury resorts, golf courses, spas, museums and attractions, and they're investing heavily in marketing these amenities to our customers. In my role as Chairman of the city's Tourism Development Commission, I've witnessed with great concern and dismay the erosion of Scottsdale's competitive positioning as a tourism destination.

Proposition 200 gives Scottsdale an opportunity to address these issues. By approving Proposition 200, more tourism marketing dollars will be generated and projects such as a Desert Discovery Center, which have been discussed for well over a decade, can finally get off the drawing board and into the construction phase.

Proposition 200 will create jobs in tourism and associated industries. It will also generate additional tax revenue for Scottsdale, which lessens the tax burden on you and me. Remember, the bed tax is a consumption tax paid only by those who stay in Scottsdale hotels and resorts.

Please vote yes on Proposition 200 and help Scottsdale regain its position as one of the world's top tourism and meetings' destinations.

John H. Holdsworth

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 is Important to Scottsdale Hotels & Resorts

Like many industries, Scottsdale's hotel and resort industry in the midst of a crisis. Meetings business in Scottsdale and other top cities is down more than the national average because companies fear media criticism about staging meetings in perceived "resort destinations." These fears are driving longtime meetings customers to Midwestern and eastern cities where, in some cases, they're paying higher hotel rates than they would in Scottsdale.

The impacts reach far beyond hotel rooms. Resorts' food and beverage, spa and other revenue is down just as much if not more than room revenue. Additionally, the lack of tourists is impacting area businesses. Scottsdale art galleries, golf courses, desert jeep tour companies and resorts are laying off employees with some businesses even having to close their doors.

Proposition 200 will provide our industry with the marketing dollars we need now and in the future to tell Scottsdale's story to our customers. Plus, it will help build a better Scottsdale by funding new attractions for tourists and residents, while keeping our many world-class special events in place. Better yet, it will help restore some of the thousands of local jobs that were lost, while generating more sales tax revenue for city coffers. Sales-tax dollars that are collected from visitors lessens the amount residents have to pay for vital city services, including police, fire, streets and water.

We encourage you to vote yes on Proposition 200.

Michael Stephens  
General Manager  
Hyatt Regency Resort Scottsdale  
at Gainey Ranch

Terri Benich  
Director of Sales  
Hyatt Regency Resort Scottsdale  
at Gainey Ranch

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Prop 200 Will Help to Build a Better Scottsdale

We in Scottsdale are very fortunate to live in a community that embraces and invests in a strong quality of life for its residents. The private and public commitment to the arts in Scottsdale is evidenced by our incredible public art program, a plethora of art galleries, and the recent renovation of the Scottsdale Center for the Arts. Even the noise-barrier walls on our Loop 101 Freeway contain artistic elements that convey you are in Scottsdale. Combined, these elements reflect our community's desire for quality.

We hope that the Scottsdale Museum of the West will soon join this cadre of local arts offerings. We are ready to break ground on a new 45,000-square-foot facility in downtown Scottsdale that will become a "must see" public attraction. At the Museum, the history of the West and its ongoing transformation will be presented through a variety of mediums.

We are in the midst of generating the private-sector investment needed to proceed with the Museum, but there has been a longtime commitment from the city to provide limited funding to it, as well. Voter approval of Proposition 200 would generate new dollars that could possibly be used by the city in that regard.

Additionally, Proposition 200 will:

- provide local tourism-marketing dollars;
- create funding for new attractions that will be enjoyed by residents and visitors; and
- generate incremental sales-tax dollars from visitors that will help pay for city services that we all consume.

Thank you for considering voting yes on Proposition 200.

Michael Fox	Jim Bruner
Director/CEO	Chairman, Board of Trustees
Scottsdale Museum of the West	Scottsdale Museum of the West

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

Dear Voters:

On behalf of the Board of Directors of the Scottsdale Area Chamber of Commerce, we urge your support for Proposition 200, the referendum to increase Scottsdale's bed tax by 2%.

During these challenging economic times, the hospitality industry has suffered greatly. This key vitality engine for our community requires marketing and tourism infrastructure dollars if Scottsdale is going to continue to compete on a global level for tourism and business travel, both of which add dramatically to our imported sales tax.

Tourism keeps our businesses going. Our retail, restaurant and services industries depend on visitors to fund the many necessary city services and to keep our businesses strong. Since visitors to our city pay this tax at check-out, there will be no negative impact on the average citizen as the result of this action. Our check-out rate will remain below the national average, keeping us competitive for the tourism and business meeting dollar.

In addition, the increase will also support the City's general fund and provide additional funding for much-needed infrastructure improvements to enhance the tourist experience in Scottsdale.

Please help our hospitality industry and our city by your support for Proposition 200. Let's work together to keep Scottsdale the destination of choice for business and leisure travel!

Sincerely,

Rick Kidder  
President/CEO  
Scottsdale Area Chamber  
of Commerce

Cindi Eberhardt  
VP – Economic Development  
Scottsdale Area Chamber  
of Commerce

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**Scottsdale Fashion Square Supports Proposition 200**

As Scottsdale's largest retail facility, we rely on a robust tourism business to add to our success. Our sales have been impacted by the falling number of tourists visiting Scottsdale.

Historically, more than 30 percent of the retail sales at Scottsdale Fashion Square can be attributed to out-of-town visitors. Scottsdale needs to be aggressive in promoting its attributes and attractions both nationally and internationally to allow us to capture our share of the business and leisure travel markets. To do this, we need to ensure Scottsdale has the funds to promote our city—and we need to ensure that the city has the resources to maintain and improve its tourist attractions. Proposition 200 is a proactive way to accomplish this.

We at Scottsdale Fashion Square are proud to generate much-needed sales tax to help support city functions and services. Because we understand the need for, and support the idea of, additional visitors, entertainment and events within Scottsdale, we support Proposition 200.

Please vote YES on Proposition 200. It is in the best interest of us all.

Steven R. Helm  
AVP Property Management  
Scottsdale Fashion Square

Kate Birchler  
Sr. Marketing Manager  
Scottsdale Fashion Square

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**Proposition 200 is Good for Scottsdale!**

Scottsdale is a wonderful place to call home, its quality of life is second to none and one of the reasons it is a popular travel destination. As the city's largest employer, Scottsdale Healthcare's roots in Scottsdale run deep. We believe it is important to be active and involved in our community. Our non-profit community-based mission, to provide the highest quality care for all individuals, embraces the vision on which our city was founded. Since our inception in 1962, we have shared in supporting the economic well-being of our community, as well working together for the successful future of greater Scottsdale. Proposition 200 will contribute to that vitality.

Passage of Proposition 200 will create a stronger Scottsdale. It will help attract more tourists who spend money in our community, creating jobs throughout our city. In addition to attracting more tourists, Proposition 200 will help build new attractions like the Desert Discovery Center and retain and attract world-class events such as spring training baseball, the Fiesta Bowl, Barrett-Jackson Auto Auction and many others. Proposition 200 will help Scottsdale remain competitive in attracting visitors from throughout the world, while helping fund amenities the entire community can enjoy.

I hope you will join us in voting yes on Proposition 200.

Tom Sadvary  
President & Chief Executive Officer  
Scottsdale Healthcare

Alan B. Kelly, Esq.  
Senior Vice President & General Counsel

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**Arizona Tourism Alliance Supports Proposition 200**

The Arizona Tourism Alliance is supporting Scottsdale Proposition 200 because it will generate much-needed marketing dollars to promote all aspects of Scottsdale tourism. We are also encouraged that half of Proposition 200's revenue will be allocated to special events and building new tourism attractions in Scottsdale.

Scottsdale is not only one of Arizona's top tourism destinations, but is recognized by many as one of the best places in the world to hold corporate meetings and for leisure travelers to rejuvenate. We commend local leaders for bringing forward this referendum to bolster your tourism industry.

Scottsdale has lost hundreds, if not thousands, of tourism jobs during the past two years. Approving Proposition 200 will help to bring back those jobs, along with jobs in associated industries.

Strengthening Scottsdale tourism will help the entire state. The visitors and meeting delegates you attract spend more than \$1 billion annually in your community, but they also travel to other Valley cities, Sedona, the Grand Canyon, Tucson and places in between to explore our incredible state.

Voting yes on Proposition 200 will help Scottsdale and all of Arizona.

Debbie Johnson  
Executive Director  
Arizona Tourism Alliance

Win Holden  
Vice Chairman  
Arizona Tourism Alliance

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200**

**Scottsdale Tourism Deserves Your Support**

The high quality of life that we enjoy as Scottsdale residents and business people offers something for everyone: unsurpassed recreation; fine dining; high-quality shopping and diverse offerings from a vibrant arts community. These and other community amenities are made possible due to the tourists we attract to Scottsdale.

In Scottsdale we feature some of the top daily-fee golf clubs in the world. These facilities attract avid golfers who are passionate about the game and who travel in groups to enjoy Scottsdale golf, along with our resorts, restaurants, nightclubs and other amenities. Even better, all of this is available to us as Scottsdale residents every day of the year.

The issue is that we're not attracting as many avid golfers as we have in years past. The reasons are many. The recession, along with the impression by some in our national government that corporate travel and entertainment is a bad thing, has had a negative impact in resort cities such as Scottsdale and are partly to blame. But it's also a fact that Scottsdale doesn't have enough marketing dollars to adequately promote golf to our best customers throughout the country.

Saying yes to Proposition 200 will help generate the marketing dollars needed to allow Scottsdale to compete with Florida, California, Hawaii and

South Carolina for avid golfers' business. The more avid golfers we attract, the more people we employ. This positive employment impact extends to resorts, restaurants and other tourism-related sectors, as well.

Vote yes on Proposition 200. It will generate more Scottsdale tourism marketing, additional visitor expenditures, and new Scottsdale jobs.

Del Cochran Captain of the Club Grayhawk Golf Club	Joe Shershenovich Director of Golf Grayhawk Golf Club
--	---

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### China Mist Brands Say YES to Prop 200

Why is China Mist Brands interested in the outcome of Proposition 200? We have operated our company in the Scottsdale Airpark for nearly 30 years and have a vested interest in the health of Scottsdale's economy, particularly its tourism industry.

We supply iced tea, hot tea, coffee and other products to the foodservice, grocery and retail industries in Scottsdale and throughout the world. When there is a decline in local tourism, it leads to fewer patrons, lower consumption of our products and products from numerous other suppliers, and a loss of jobs.

We believe Proposition 200 will provide Scottsdale tourism with the resources it needs—now and in the future—to remain one of the world's top tourism destinations. Half of the revenue will go toward tourism marketing, allowing Scottsdale to compete with other top cities for meetings and tourists. The other half will build new tourism attractions and will be invested in special events that attract millions of visitors to Scottsdale each year.

Please vote yes on Proposition 200. It's a vote for the future of Scottsdale.

Dan Schweiker Co-CEO China Mist Brands	John S. Martinson Co-CEO China Mist Brands
--	--

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 Will Help Scottsdale's Schools

It's certainly not news to any of you that the state of Arizona's economic crisis has dramatically reduced the amount of funding coming to school districts throughout the state, including to the Scottsdale Unified School District (SUSD).

Part of the solution is to generate additional sales-tax revenue for city and state coffers and we feel Proposition 200 is a positive step in that direction.

Revenue from Proposition 200 will be used to increase Scottsdale's tourism marketing and will also fund local special events and new tourism attractions. Taking this comprehensive approach to increase the number of tourists coming to Scottsdale will lead to more visitor expenditures and higher sales-tax collections for Scottsdale and the state.

We're very proud that SUSD is Arizona's "Most Excelling School District," with 22 schools earning the state's highest rating—Excelling. Voting yes on Proposition 200 will generate additional revenue, which will help us to continue to provide outstanding instruction to Scottsdale students.

Dr. Gary T. Catalani Superintendent Scottsdale Unified School District	Dr. David J. Peterson Assistant Superintendent for Operations Scottsdale Unified School District
--	--

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Scottsdale Gallery Association Says Yes on Prop 200

We in Scottsdale are fortunate to enjoy such a high quality of life. We're a relatively new community with great schools, parks and events to complement our outstanding weather. Another attribute that sets us apart is the quality and quantity of our art galleries.

Internationally known as a Mecca for art collectors, Scottsdale is home to more than 100 galleries. Dedicated to exhibiting the finest visual art from all over the world, the galleries offer a dazzling and diverse array of work in a wide variety of media.

The recession, however, has caused some galleries to close their doors after many of years of operating their businesses in Scottsdale. We've been impacted significantly the past two years by the reduction in visitors coming to our city. Traffic in our galleries is down significantly ranging from the serious art collector to the casual art appreciator. Additionally, attendance at our weekly Scottsdale ArtWalks, which we've proudly staged in downtown Scottsdale for more than 30 years, has dropped, as well.

This is why the Scottsdale Gallery Association supports Proposition 200. It will help us attract more visitors to Scottsdale, which will generate retail sales, jobs in art galleries and other areas of tourism, and more sales-tax dollars from visitors, which reduces the tax burden on residents and businesses.

Kathy Duley Duley-Jones Gallery President Scottsdale Gallery Association	Jane Phillips Scottsdale Fine Art Secretary Scottsdale Gallery Association
---	---

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### All Aspects of Tourism Benefit from Prop 200

I've been fortunate to call Scottsdale home for the majority of my life and to have operated my restaurant here for nearly 30 years. My business is based on creating loyal, local customers and appealing to tourists and those coming to Scottsdale on business.

During the past few years, the recession has negatively impacted many Scottsdale businesses, including mine. Some of my long-time friends who were regular patrons lost their jobs. And the drop in visitors coming to Scottsdale has damaged nearly every aspect of Scottsdale's economy.

Proposition 200 provides a comprehensive approach to strengthening Scottsdale's tourism industry. It will:

- Provide additional marketing dollars to promote Scottsdale to tourists and meeting planners;
- Generate the resources needed to create new attractions, such as a Desert Discovery Center and WestWorld improvements, that will appeal to us as residents, while also attracting visitors;
- Create jobs in many sectors of Scottsdale's economy, including resorts, restaurants, retail shops, golf courses and construction;
- Generate more sales-tax dollars from tourists, which go to the city to pay for public safety, street improvements, trash collection and more.

I hope you will join me in voting yes on Proposition 200.

Don Carson Owner Don & Charlie's Restaurant	Alexander Joseph Office Manager Don & Charlie's Restaurant
---	--

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Proposition 200 Will Build Needed Scottsdale Attractions

Proposition 200 is needed to sustain and enhance Scottsdale's tourism industry and Scottsdale's quality of life. It will provide tourism-marketing dollars, as well as funds for tourism-related capital projects and special events – all of which will benefit residents and visitors by making Scottsdale a special place to live and visit.

Scottsdale is faced with increasing competition from other destinations and needs to continue to add new attractions and amenities so that we will attract new tourists, while appealing to long-time visitors. Residents also benefit from new attractions and amenities.

Tourism revenue is a major component of the Scottsdale economy and is one of the factors that allows Scottsdale to maintain property tax rates well below other cities in the area. Moreover, the current bed tax is well below the average of comparable resort destinations across the country. Even with this increase, Scottsdale will still remain competitive.

Proposition 200 will increase the bed tax so that our visitors help to pay for tourism marketing and to enhance our community!

Please vote yes on Proposition 200!

William Banchs President & CEO Scottsdale Cultural Council	James Green Vice President & CFO Scottsdale Cultural Council
--	--

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

December 9, 2009

On behalf of the Barrett-Jackson Auction Company, I highly support Proposition 200-the Jobs and Tourism Referendum. With the economy in a deep recession, we need to promote tourism in Scottsdale more than ever. It's a fact-more than 1 in every 8 jobs in Scottsdale is directly related to tourism, so we need to come together to promote these existing jobs, and in turn, create additional jobs. By increasing the marketing dollars to Scottsdale, we will attract more visitors year-round, not just during special events in the winter and spring.

As a part of the reason why tourists come to Scottsdale each year, we strongly support Proposition 200. Not only will it help promote tourism here in Scottsdale, but it will also fund vital city services like water, streets, police and fire fighters, which we residents all benefit from. We need to preserve our high quality of life.

Vote yes on Prop 200 to create jobs and promote tourism.

Sincerely,

Craig H. Jackson Chairman/CEO	Patrick van den Bossche COO
----------------------------------	--------------------------------

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Prop 200 Will Aid Scottsdale's McDowell Sonoran Preservation Efforts

We at the McDowell Sonoran Conservancy support Proposition 200 because it will create revenue to market Scottsdale to tourists and groups, while also

generating money for new attractions, which could include a new Desert Discovery Center for Scottsdale.

Scottsdale visitors paid more than \$21 million last year in local sales-tax dollars. That revenue helps pay for city services with a portion being accrued for preservation efforts associated with the McDowell Sonoran Preserve. Attracting more visitors will increase their collective expenditures in Scottsdale, which benefits all of us.

The passage of Proposition 200 would also lead to half of Scottsdale's bed-tax collections being allocated to retaining and attracting special events, and to helping fund new attractions that will be enjoyed by residents and visitors. Building a long-awaited Desert Discovery Center is just one of the projects that could be funded via Proposition 200.

Please vote yes on Proposition 200.

Ruthie Carl Executive Director McDowell Sonoran Conservancy	Con Englehorn Chairman McDowell Sonoran Conservancy
---	---

## ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 200

### Passing Proposition 200 is Important to Scottsdale's Future

As the developers of DC Ranch, Silverleaf and One Scottsdale, DMB strongly supports Proposition 200 and our local tourism industry. The great majority of us who call Scottsdale home came here first as visitors and experienced first-hand the incredible weather, McDowell Sonoran Preserve and other attractions and amenities that make Scottsdale such an incredible place to live and visit.

In 2008, more than 8 million visitors came to Scottsdale and spent \$1.4 billion. Additionally, tourism is responsible for 1 in 8 Scottsdale jobs and generated more than \$29 million in tax revenue for Scottsdale last year.

Passing Proposition 200 will provide the marketing dollars Scottsdale needs to promote our community as a destination for tourism, business travelers and meetings business.

Passing Proposition 200 will allow our community to invest millions of dollars in attractions for residents and tourists alike, such as the Desert Discovery Center, Scottsdale Museum of the West and WestWorld.

Passing Proposition 200 will help us retain special events like the Rock 'n' Roll Marathon and Scottsdale Arabian Horse Show, and attract new ones.

Passing Proposition 200 is Supporting Scottsdale, Strengthening our Tourism Industry and Sustaining our Quality of Life. Vote YES on Proposition 200!

Charley Freericks Senior Vice President General Manager DMB Commercial	Melinda M. Gulick Vice President, Community Life DMB Associates
--	---

## ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 200

Residents deserve better from an increased Scottsdale Bed Tax than more noise, heavier traffic, more crime, longer lines and higher green fees.

A Bed Tax should contribute as much to the quality of life for residents as it does to the occupancy rates for the hospitality industry. It is, after all, taxing capacity that could be used for other city services.

Tourism-related capital expenditures, such as public art, museums, public plazas, canal features, recreation and entertainment venues, etc., continually enhance the City's appeal to both tourists and residents.

But a taxpayer-funded destination marketing campaign contributes nothing to the enduring nature of the City or livability for its residents.

The source and number of endorsements for this ballot item are the best indications of who stands to gain most from its passage.

But, a "No" vote will tell the City Council and the tourism industry to draft ballot language that assures an equal commitment to tourism and Scottsdale's quality of life.

Ron McCullagh  
Scottsdale City Councilman

**The "for" and "against" arguments were reproduced exactly as submitted and were not edited for spelling, grammar, or punctuation. These arguments represent the opinions of the authors and have not been checked for accuracy of content.**



A los Votantes de la Ciudad de Scottsdale:

Este folleto le provee información tocante seis proposiciones que se presentarán en la boleta de la Elección Especial de la Ciudad de Scottsdale del 9 de marzo de 2010. De acuerdo con el Acta Federal de Derecho al Voto, este folleto se ha imprimido en ambos Inglés y Español.

Proposición 100, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale en relación con elecciones. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, establece que el método de determinar si un candidato es elegido en la primera elección de la Ciudad, que actualmente se le refiere como la Elección General, se deberá basar en el número de votos legales realmente emitidos en la carrera del candidato, en lugar del número de boletas emitidas.

Proposición 101, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale en relación con elecciones. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, provee un medio por cual privarse de primera elección (actualmente la "Elección General") de un cargo específico si no más de dos candidatos entablan peticiones de nominación para cada vacancia de ese cargo, y que el cargo(s) se deberá elegir en la segunda elección (actualmente la "Elección Final").

Proposición 102, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale en relación con elecciones. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, cambia el nombre de la Elección General (primera elección) y la Elección Final (segunda elección) de Scottsdale a la Elección Primaria (primera elección) y la Elección General (segunda elección), por toda la Constitución de la Ciudad, que coincide con los términos que se usan en la ley del estado y en las boletas de elecciones consolidadas.

Proposición 103, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale en relación con elecciones. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, especifica que la Ciudad deberá ofrecer aviso de una Elección Especial como ordena la ley del estado o una ordenanza.

Proposición 104, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale en relación con elecciones. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, clarifica que una medida de iniciativa en conflicto con la constitución de la ciudad no estará en vigor sin una enmienda a la constitución correspondiente.

Proposición 200, propuesta y sometida a la gente por el Concejo Municipal, que les pide a los votantes considerar enmiendas a la Sección 447, Artículo IV, Apéndice C del Código Revisado de Scottsdale. Las enmiendas, si aprobadas por los votantes, aumenta la cantidad del impuesto de alojamiento de transeúntes ("cama") que pagan los hoteles por los ingresos brutos del 3% al 5% y iba a usar el 50% del total de los ingresos para marketing de destinos y el 50% para eventos relacionados con el turismo y usos de apoyo, información general de turismo, proyectos de capital relacionados con el turismo, y otros aceptables usos.

Una muestra de la boleta, información general electoral, y copias de las propuestas medidas se incluyen en este folleto. Información adicional tocante la elección esta disponible de la Oficina de la Secretaria Municipal, 3939 N. Drinkwater Blvd., (480) 312-2412, y en el internet: <http://www.scottsdaleaz.gov/elections>.

Para estar preparado a ejercer su derecho de votar completamente el 9 de marzo de 2010, se le urge que lea completamente todo el material contenido en este folleto.

Carolyn Jagger, MMC  
Secretaria Municipal

PARA VOTAR EN MARTES, 9 DE MARZO DE 2010 ASEGURESE DE ACUDIR AL CENTRO ELECTORAL QUE SE INDICA EN EL MARGEN DE DIRECCIÓN DE ESTE FOLLETO.

## IDENTIFICACIÓN DEL VOTANTE EN LAS URNAS

Se le requiere a cada votante presentar prueba de identidad en el centro electoral antes de recibir una boleta. Esto resulta debido a la Proposición 200, la iniciativa por todo el estado aprobada por los votantes en 2004.

### IDENTIFICACIÓN ACEPTABLE

Lo que sigue son formas de identificación aceptables que se pueden presentar al votar en un centro electoral el Día de la Elección. Toda la identificación tiene que ser igual que el nombre y dirección particular del votante como aparece en la Lista de Votantes del Condado Maricopa.

**LISTA 1 - Formas aceptables de identificación con fotografía, nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requiere 1):**

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Licencia de identificación no operativa válida de Arizona
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

**Una identificación es "válida" a menos que se pueda determinar en ella misma que ha vencido.**

**LISTA 2 - Formas aceptables de identificación (sin fotografía) con nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requieren 2):**

- Factura de servicios públicos de elector con fecha dentro de 90 días previos a la elección (puede ser de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o televisión por cable)
- Estado de cuenta de un banco o unión de crédito con fecha dentro de 90 días previos a la elección
- Registro vehicular valido de Arizona
- Tarjeta censal india
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la elector/a
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular
- Certificado del registrador
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos, incluyendo una tarjeta de registro electoral expedida por el registrador del condado

**LISTA 3 - Formas aceptables de identificación, una con fotografía, una sin fotografía (se requieren 2):**

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en la cual el domicilio no sea el mismo al domicilio en el registro del distrito electoral, acompañada por una identificación válida de la Lista 2
- Pasaporte de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2
- Identificación Militar de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2

Otros tipos de identificación que no aparecen en esta lista se tienen que considerar admisible por el oficial de elecciones del condado encargado de las elecciones y tiene que comprobar la identidad del elector.

### BOLETA PROVISIONAL

Si el votante no presenta identificación aceptable en el centro electoral, se permite votar una Boleta Provisional. Identificación aceptable entonces se le tiene que presentar a la City Clerk (Secretaria Municipal) o a la Maricopa County Recorder (Registradora del Condado Maricopa) para las 5:00 p.m. el viernes después de la Elección.

**Si tiene cualesquier preguntas tocante identificación del votante para la elección pendiente, comuníquese con:**

**City Clerk's Office  
City of Scottsdale  
3939 N. Drinkwater Blvd.  
(480) 312-2412  
[www.scottsdaleaz.gov](http://www.scottsdaleaz.gov)**

### INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA VOTAR

Fecha de la Elección: . . . . . martes, 9 de marzo de 2010

Su centro electoral estará abierto de las 6:00 a.m. a 7:00 p.m. Para votar, asegúrese de acudir al centro electoral que se indica en el marbete de dirección de este folleto.

Cualquier elector habilitado, puede, a opción del votante, ser acompañado a la casilla de votación por un menor de edad permitido en la casilla de votación de acuerdo con los Estatutos Revisados de Arizona (A.R.S.) § 16-515; ser acompañado y asistido por una persona que el votante haya escogido; o ser asistido por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido político mayor, durante cualquier proceso de votación o durante el proceso actual de votar en papeleta de votación, máquina o sistema de votación electrónico. Una persona que es un candidato para un puesto en esa elección no está elegible a asistir a cualquier votante. [Estatutos Revisados de Arizona 16-580, Sub-sección (G)]

Cualquier elector capacitado que a las 7:00 p.m., está en la fila de votantes que esperan, se le permitirá preparar y depositar su boleta.

La Última Fecha para Registrarse para Votar: . . . lunes, 8 de febrero de 2010

Si no sabe si puede votar o no en esta elección, favor de comunicarse con la Oficina de Elecciones del Condado Maricopa al (602) 506-1511.

### INFORMACIÓN PARA VOTAR ANTES DE LA ELECCIÓN

La Primera Fecha en que están Disponibles las Boletas de Antes de la Elección: . . . . . jueves, 11 de febrero de 2010

La Última Fecha para Pedir Ayuda de la Junta de Elecciones Especial: . . . . . viernes, 26 de febrero de 2010

El Centro de Tabulación y Centro de Elecciones del Condado Maricopa, 510 S. Third Avenue, Phoenix AZ 85003, (602) 506-1511, tiene que recibir su pedido por escrito o verbal para ayuda para votar antes de las 5:00 p.m. en viernes, 26 de febrero de 2010, y tiene que especificar la dirección donde está internado.

La Última Fecha para Pedir que una Boleta de Antes de la Elección se le envíe por correo: . . . . . viernes, 26 de febrero de 2010

El Centro de Tabulación y Centro de Elecciones del Condado Maricopa, 510 S. Third Avenue, Phoenix AZ 85003, (602) 506-1511, tiene que recibir su pedido por escrito, verbal o en línea para que una boleta de antes de la elección se le envíe por correo antes de las horas de negocio en viernes, 26 de febrero de 2010. Su pedido tiene que especificar a donde (dirección completa de correo) se debe enviar la boleta antes de la elección y tiene que contener su firma para los propósitos de comprobación. Los pedidos se pueden hacer en línea al:

<https://recorder.maricopa.gov/voteballotnet/evrequest.aspx>

La Última Fecha para Votar en Persona: . . viernes, 5 de marzo de 2010

Para que una boleta sea válida y para que se cuente, la boleta antes de la elección y el affidavit firmado tiene que estar en la posesión del Centro de Tabulación y Elecciones del Condado Maricopa para las 7:00 p.m. el Día de la Elección, martes, 9 de marzo de 2010. También puede depositar la boleta y el affidavit en cualquier centro electoral designado para esta elección entre las 6:00 a.m. a 7:00 p.m. el Día de la Elección.

### COMO VOTAR ANTES DE LA ELECCIÓN EN PERSONA

#### Oficinas Designadas para Votar Antes de la Elección en Persona

La votación antes de la Elección en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares en las fechas y horas que se indican abajo.

Ayuntamiento de Scottsdale  
3939 N. Drinkwater Blvd, Scottsdale  
9:00 a.m. a 4:00 p.m., lunes, 15 de febrero de 2010 a viernes, 5 de marzo de 2010

Departamento de Elecciones del Condado Maricopa  
510 S. Third Avenue, Phoenix  
111 S. 3rd Avenue, Phoenix  
222 E. Javelina, Mesa  
8:00 a.m. a 5:00 p.m., jueves. 11 de febrero de 2010 a viernes, 5 de marzo de 2010

Para información adicional por favor comuníquese con la Oficina de Elecciones de la Ciudad de Scottsdale: (480) 312-7844.

## ORDENANZA NO. 3874

UNA ORDENANZA DEL ALCALDE Y EL CONCEJO DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE, ARIZONA, QUE PROPONE CINCO ENMIENDAS A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD Y QUE SOMETE LAS PROPUESTAS ENMIENDAS AL VOTO DE LOS ELECTORES CAPACITADOS DE LA CIUDAD EN UNA ELECCIÓN ESPECIAL QUE SE CELEBRARÁ EL 9 DE MARZO DE 2010.

SE ORDENA por el Concejo de la Ciudad de Scottsdale como lo que sigue:

Sección 1. Por la presente el Concejo de la Ciudad de Scottsdale propone y somete al voto de los electores capacitados de la Ciudad, en una Elección Especial que se celebrará el 9 de marzo de 2010, las siguientes enmiendas a la Constitución de la Ciudad de Scottsdale, de acuerdo con el Artículo 3, Sección 2, de la Constitución del Estado de Arizona y con el Artículo 16, Sección 1, de la Constitución de la Ciudad de Scottsdale. El texto atravesado con un renglón indica que el material se propone a ser eliminado o revocado. El texto con letras mayúsculas indica que el material es nuevo o se propone añadirlo. Un resumen del efecto de la enmienda si aprobada sigue cada propuesta enmienda.

### CUESTIÓN 1

**¿SE DEBE ENMENDAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 5, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, CON EL FIN DE ESTABLECER QUE EL MÉTODO PARA CALCULAR LA MAYORÍA DE VOTOS NECESARIOS PARA QUE UN CANDIDATO SEA ELEGIDO EN LA PRIMERA ELECCIÓN DE SCOTTSDALE, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN GENERAL DE LA CIUDAD, SE BASE EN VOTOS LEGALES REALMENTE EMITIDOS EN ESA CONTIENDA ELECTORAL DEL CANDIDATO?**

#### Sección 5. La mayoría elige en la General.

Cualquier candidato que en la elección general reciba el número de votos constituyendo una mayoría de ~~todas las boletas~~ **TODOS LOS VOTOS LEGALES** emitidos EN ESA CARRERA DEL CANDIDATO, será declarado elegido al cargo para cual es candidato, y ningunas elecciones adicionales serán necesarias tocante dicho candidato, UN "VOTO LEGAL" INDICA UN VOTO EMITIDO EN EFECTO EN LA CARRERA DE ESE CANDIDATO Y EXCLUYE BOLETAS Y OTROS VOTOS QUE NO SE EMITIERON EN EFECTO EN ESA CARRERA. ~~Siempre que si más candidatos reciben el número de votos constituyendo una mayoría de todas las boletas emitidas que lo que hay cargos a ocuparse, entonces aquellos candidatos, igual en número a los cargos que se van a ocupar, recibiendo el número mayor de los votos serán declarados elegidos.~~

LA MAYORÍA DE LOS VOTOS SE DETERMINARÁN POR DIVIDIENDO EL TOTAL DEL NÚMERO DE VOTOS LEGALES EMITIDOS EN CADA UNA CARRERA DEL CANDIDATO POR EL NÚMERO DE CARGOS A OCUPARSE, DIVIDIENDO ESE NÚMERO POR LA MITAD, Y AUMENTÁNDOLO AL SIGUIENTE NÚMERO ENTERO MAYOR.

SI MÁS CANDIDATOS QUE LO QUE HAY CARGOS A OCUPARSE RECIBEN EL NÚMERO DE LOS VOTOS CONSTITUYENDO UNA MAYORÍA DE TODOS LOS VOTOS LEGALES EMITIDOS, ENTONCES AQUELLOS CANDIDATOS, IGUAL EN NÚMERO AL NÚMERO DE CARGOS A OCUPARSE, RECIBIENDO EL NÚMERO MAYOR DE VOTOS LEGALES SERÁN DECLARADOS ELEGIDOS.

Sí \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

Efecto de la enmienda: Establece el método de determinar si un candidato es elegido en la primera elección de la Ciudad, que actualmente se le nombra la

*Elección General, se deberá basar en el número de votos legales emitidos en efecto en esa carrera de ese candidato, en lugar del número de boletas emitidas.*

### CUESTIÓN 2

**¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 1 DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA OMITIR LA PRIMERA ELECCIÓN, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN GENERAL DE LA CIUDAD, PARA UN PUESTO PARTICULAR SI NO MÁS DE DOS CANDIDATOS PRESENTAN PETICIONES DE NOMINACIÓN PARA CADA VACANTE EN ESE PUESTO, Y QUE ESE(ESOS) PUESTO(S) SE LLENE(N) EN LA SEGUNDA ELECCIÓN DE LA CIUDAD, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN DECISIVA DE LA CIUDAD?**

#### Sección 1. Permitidos tipos de elecciones.

Las elecciones que se celebrarán en la ciudad deberán ser elecciones o generales, finales o especiales.

(a) Las elecciones generales se celebrarán con el fin de elegir oficiales de la ciudad y para determinar si una elección final será necesaria. EN EL CASO DE QUE NO MÁS DE DOS CANDIDATOS ENTABLEN PETICIONES DE NOMINACIÓN PARA CADA VACANCIA DEL CARGO, LA ELECCIÓN GENERAL SE PUEDE DISPENSAR EN RELACIÓN CON ESES CARGO.

(b) Se celebrarán elecciones finales cuando cualesquier cargos elegidos permanecen vacantes después de la elección general.

(c) Todas otras elecciones municipales que se pueden celebrar bajo la autorización de esta constitución, o cualquier otra ley, se conocerán como elecciones especiales y, a la discreción del concejo municipal, se pueden administrar juntas con una elección general, final o cualquier otra elección autorizada por ley.

Sí \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

Efecto de la enmienda: Estipula una manera de renunciar la primera elección (actualmente la "Elección General") de un cargo particular si no más de dos candidatos entablan peticiones para cada vacancia de ese cargo, y que el cargo(s) se ocupen en la segunda elección (actualmente la "Elección Final").

### CUESTIÓN 3

**¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIONES 1, 4, 5, 6, Y 7, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA CAMBIAR LOS NOMBRES DE ELECCIONES GENERALES Y DECISIVAS A ELECCIONES PRIMARIAS Y GENERALES, RESPECTIVAMENTE, Y DEBE EL ARTÍCULO 2, SECCIONES 3, 5, 10, Y 11, ENMENDARSE PARA AJUSTARSE A ESTE CAMBIO?**

#### Sección 1. Permitidos tipos de elecciones.

Las elecciones que se celebrarán en la ciudad deberán ser ~~elecciones o generales, finales~~ PRIMARIAS, GENERALES o elecciones especiales.

(a) Las elecciones ~~generales~~ PRIMARIAS se celebrarán con el fin de elegir oficiales de la ciudad y determinar si una elección ~~final~~ GENERAL será necesaria.

(b) Se celebrarán elecciones ~~finales~~ GENERALES cuando cualesquier cargos elegidos permanecen vacantes después de la elección ~~general~~ PRIMARIA.

(c) Todas otras elecciones municipales que se pueden celebrar bajo la

autorización de esta constitución, o cualquier otra ley, se conocerán como elecciones especiales y, a la discreción del concejo municipal, se conocerán como elecciones especiales y se pueden administrar juntas con una elección ~~general~~, ~~final~~ PRIMARIA, GENERAL o cualquier otra elección autorizada por ley.

#### **Sección 4. Fechas para celebrar elecciones generales PRIMARIAS.**

Las elecciones ~~generales~~ Primarias se deberán celebrar en años pares en la primera fecha del calendario autorizada por la ley del estado que establece fechas de elecciones obligatorias. Si no existe dicha ley, o si la ley del estado es opcional o se determina no ser obligatoria en cuanto ciudades con constituciones, la elección ~~general~~ PRIMARIA se deberá celebrar en el tercer martes de febrero. Las elecciones ~~generales~~ GENERALES, si necesarias se deberán celebrar después de las elecciones ~~generales~~ PRIMARIAS en la segunda fecha del calendario autorizada por la ley del estado que establece las fechas obligatorias de elecciones. Si no existe dicha ley, o si la ley del estado es opcional o se determina no ser obligatoria en cuanto las con constituciones, la elección ~~final~~ GENERAL se deberá celebrar en el cuarto martes de marzo.

#### **Sección 5. La mayoría elige en la ~~general~~ PRIMARIA .**

Cualquier candidato que en la elección ~~general~~ PRIMARIA reciba el número de votos constituyendo una mayoría de todas las boletas emitidas, será declarado elegido al cargo para cual es candidato, y ningunas elecciones adicionales serán necesarias tocante dicho candidato, Siempre que si más candidatos reciben el número de votos constituyendo una mayoría de todas las boletas emitidas que lo que hay cargos a ocuparse, entonces aquellos candidatos, igual en número a los cargos que se van a ocupar, recibiendo el número mayor de los votos serán declarados elegidos.

#### **Sección 6. Elección ~~Final~~ GENERAL.**

Si en cualquier elección ~~general~~ PRIMARIA existe un cargo o cargos para cual ningún candidato para eso se eligió, entonces se deberá celebrar una ~~final~~ GENERAL para elegir candidatos para ocupar dicho cargo o cargos. Los candidatos no elegidos en la elección ~~general~~ PRIMARIA, igual en número al doble el número a ser elegidos a cualquier dado cargo, o menos si es que existe, y que ha recibido el número mayor de los votos para los cargos respectivos en la elección ~~general~~ PRIMARIA, serán los únicos candidatos de la elección ~~final~~ GENERAL; siempre que, si existe cualquier persona quien bajo las estipulaciones de esta sección hubiera tenido el derecho de haber sido un candidato para cualquier cargo, con la excepción del hecho de que algún otro candidato recibió un número igual de votos para eso, entonces todas dichas personas recibiendo dicho número de votos igual deberá asimismo ser candidatos para dicho cargo.

#### **Sección 7. Los candidatos que reciben la mayoría de los votos serán elegidos.**

Los candidatos, igual en número a las personas a ser elegidas, que deberán recibir el número mayor de los votos en una elección ~~final~~ GENERAL serán declarados elegidos a dicho cargo. En los casos de empates, la decisión tocante quien es el triunfador será determinado por suerte.

**[Las siguientes propuestas enmiendas a las secciones 3, 5, 10, y 11 del Artículo 2, El Concejo, esta cumpliendo con cambios que reflejan las enmiendas de arriba al Artículo 9, Elecciones, que cambia los nombres de la Elección General de Scottsdale (primera elección) y la Elección Final (segunda elección) a la Elección Primaria (primera elección) y la Elección General (segunda elección).]**

#### **Sección 3. Plazos del alcalde y de los miembros del concejo.**

Los plazos del alcalde y de cada miembro del concejo deberán comenzar en la primera reunión regular del concejo después de la fecha que se ha fijado para la elección ~~final~~ GENERAL, aunque no se celebre dicha elección ~~final~~

GENERAL, y será por cuatro años consecutivos después de eso, o hasta que su sucesor o sucesora es debidamente elegido e investido al cargo. El alcalde y tres miembros del concejo deberán ser elegidos en el año 2000, y tres miembros del concejo deberán ser elegidos a dos años después de eso.

#### **Sección 5. Limitaciones en relación con entablar para la elección.**

Cualquier alcalde o concejal titular, quien no se encuentra en su año final de cargo que sirve, deberá renunciar el cargo antes de ofrecer su candidatura para la nominación o elección a cualquier cargo asalariado local, del estado o federal. Cualquier alcalde o concejal titular, quien se encuentra en su año final de cargo que sirve, puede ofrecer su candidatura a cualquier cargo asalariado local, del estado o federal, sin tener que renunciar su cargo. Para estar capacitado para participar para el cargo de alcalde, un concejal titular que no se encuentra en el año final del cargo que sirve, deberá renunciar su cargo al ofrecer su candidatura para la nominación, o noventa (90) días antes de la elección ~~general~~ PRIMARIA, sea cual sea. "Ofrecer para nominación o elección" indica o entablando un papel de nominación ordenado por ley para participar para un cargo público o públicamente declarando formalmente su candidatura. Las renunciaciones ordenadas por esta sección serán por escrito, entabladas con la secretaria municipal y estarán en vigor al entablarlas.

#### **Sección 10. Instalación en el cargo de alcalde y del concejo.**

Cada alcalde y miembro del concejo recientemente elegidos serán instalados en sus cargos al comienzo de la primera reunión regular del concejo después de la fecha que se fija para la elección ~~final~~ GENERAL, aunque no se celebró una elección ~~final~~ GENERAL.

#### **Sección 11. Vacancias en el concejo y el cargo de alcalde.**

El concejo, por un voto mayoritario del resto de sus miembros, deberá dentro de treinta un días (31), ocupar la vacancia de entre sus miembros incluyendo el cargo de alcalde, por nombrando una persona para servir hasta que el cargo se ocupe por una elección. Si la vacancia es o el cargo de alcalde o concejal ocurre menos de treinta (30) días antes de la última fecha para entablar peticiones de nominación para la elección ~~general~~ PRIMARIA, el concejo deberá nombrar por un voto mayoritario una persona para servir el resto de del cargo no vencido. Si una vacancia ocurre en el cargo de alcalde más de treinta (30) días antes de la última fecha para entablar peticiones de nominación para la elección ~~general~~ PRIMARIA, la vacancia se deberá ocupar para un plazo de cuatro (4) años en la siguiente elección ~~general~~ PRIMARIA regular y la elección ~~final~~ GENERAL, si necesaria, como se estipula en esta constitución. Si ocurre una vacancia en el cargo de concejal más de treinta (30) días antes de la última fecha para entablar peticiones de nominación, el plazo no vencido se deberá ocupar en la siguiente elección ~~general~~ PRIMARIA regular o la elección ~~final~~ GENERAL, si necesaria, como se estipula en esta constitución. En cualquier elección ~~general~~ PRIMARIA o elección ~~final~~ GENERAL, si necesaria, como se estipula en esta constitución, cuando más de tres (3) vacancias existen en el cargo de concejal, y que se tienen que ocupar en dicha elección, los tres (3) candidatos recibiendo el número mayor de los votos serán elegidos a plazos de cuatro (4) años como se estipula en el artículo 2, sección 4 de esta constitución y el candidato o candidatos igual en número a las vacancias que se van a ocupar recibiendo el siguiente número mayor de los votos en orden descendente deberán ser elegidos para el plazo o plazos no vencidos.

Sí \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

*Efecto de la enmienda: Cambia los nombres de la Elección General (primera elección) y la Elección Final (segunda elección) a la Elección Primaria (primera elección) y la Elección General (segunda elección), por toda la constitución de la ciudad, que coincide con los términos que se aparecen en la ley de estado y en las boletas de elecciones consolidadas.*

#### CUESTIÓN 4

**¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 8, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA ESPECIFICAR QUE EL MÉTODO PARA DAR AVISO DE UNA ELECCIÓN ESPECIAL SEA DE ACUERDO A LO REQUERIDO POR LA LEY ESTATAL U ORDENANZA?**

##### Sección 8. Elecciones especiales.

Sujeto a los requisitos de cualesquier leyes de elecciones que puedan ser aplicables, el concejo deberá proveer la fecha, manera y método de celebrar cualquier elección especial, siempre que ninguna elección se deberá convocar menos de treinta (30) días después de la publicación en el periódico oficial de la ciudad UN AVISO PÚBLICO COMO ORDENA LA LEY DEL ESTADO U ORDENANZA. Todas las elecciones especiales se deberán administrar en la misma manera y bajo las mismas estipulaciones como se estipulan para celebrar elecciones generales.

Sí \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

*Efecto de la enmienda: Especifica que la Ciudad deberá dar aviso de una Elección Especial como ordenado por la ley del estado u ordenanza.*

#### CUESTIÓN 5

**¿DEBE EL ARTÍCULO 10, SECCIÓN 1, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A INICIATIVA DE REFERÉNDUM Y DESTITUCIÓN, ENMENDARSE PARA ACLARAR QUE UNA MEDIDA DE INICIATIVA EN CONFLICTO CON LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD NO SE HARÁ EFECTIVA SIN UNA ENMIENDA CORRESPONDIENTE A LA CONSTITUCIÓN?**

##### Sección 1. Iniciativa, referéndum y destitución.

Por la presente se les reserva a los electores de la ciudad los derechos de iniciativa y referéndum y de la destitución de oficiales elegidos. Las estipulaciones de la constitución y de las leyes generales del estado, como existen presentemente o en adelante se pueden enmendar, gobernando la iniciativa y referéndum y la destitución de oficiales elegidos y se aplicarán en la ciudad.

~~Ninguna medida de iniciativa, sin embargo, se puede cambiar o modificar, o eliminar o limitar, cualquier poder, derecho, obligación, privilegio o inmunidad conferida por o establecida por esta constitución, y ninguna medida de iniciativa de cualquier manera en conflicto con la estipulaciones de esta constitución o responsabilidades conferidas por la misma, deberá, hasta el punto de dicho conflicto, ser operativa SIN UNA ENMIENDA CORRESPONDIENTE A ESTA CONSTITUCIÓN. Todos los asuntos de la ciudad sobre cuales el concejo tiene o tendrá la autorización de legislar se le pueden someter al concejo, por su propia moción, a los electores para ser adoptado o rechazado en una elección general o especial en la misma fuerza y efecto como asuntos sometidos en peticiones.~~

Sí \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

*Efecto de la enmienda: Aclara que una medida de iniciativa en conflicto con la constitución de la ciudad no se será operativa sin una enmienda correspondiente a la Constitución.*

Sección 2. La secretaria municipal deberá determinar la forma, numeración y lenguaje de la boleta de la propuesta enmienda, con la ayuda de la oficina del abogado de la ciudad, como es estipulan en los estatutos del estado, o como se estipula de otra manera por la ley.

Sección 3. Divisibilidad. Las estipulaciones de esta ordenanza son divisibles y si cualquier estipulación, frase, clausula, sección, cuestión, o parte de esto se declara ilegal, inválida o inconstitucional, dicha ilegalidad, invalidez o inconstitucionalidad no deberá afectar o impedir cualesquier de las estipulaciones, frases, clausulas, secciones, cuestiones, o partes de esta ordenanza. Por la presente se declara ser el intento legislativo de esta ordenanza que esta ordenanza hubiera sido adoptada si dicha frase, clausula, sección, cuestión o parte de esto ilegal, inválida, o inconstitucional se hubiera incluido en esto.

PASADA Y ADOPTADA por el Concejo Municipal de la Ciudad de Scottsdale este día 3 de noviembre de 2009.

CERTIFICA: CIUDAD DE SCOTTSDALE, una corporación municipal  
/f/Carolyn Jagger /f/W.J. "Jim" Lane, Alcalde  
Secretaria Municipal

APROBADA EN FORMA:  
Oficina del Abogado de la Ciudad  
/f/Paul M. Norman, Asistente Sénior al Abogado de la Ciudad

#### TEXTO DE LA BOLETA

##### **PROPOSICIÓN 100**

##### **ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD**

**TÍTULO OFICIAL:** ¿SE DEBE ENMENDAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 5, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, CON EL FIN DE ESTABLECER QUE EL MÉTODO PARA CALCULAR LA MAYORÍA DE VOTOS NECESARIOS PARA QUE UN CANDIDATO SEA ELEGIDO EN LA PRIMERA ELECCIÓN DE SCOTTSDALE, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN GENERAL DE LA CIUDAD, SE BASE EN VOTOS LEGALES REALMENTE EMITIDOS EN ESA CONTIENDA ELECTORAL DEL CANDIDATO?

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición establecería que el método para determinar si un candidato es elegido en la primera elección de la Ciudad, actualmente conocida como la Elección General, se base en el número de votos legales realmente emitidos en esa contienda del candidato, en vez del número de boletas emitidas.

Un voto de "sí" tendrá el efecto de establecer que el método para determinar si un candidato es elegido en la primera elección de la Ciudad, actualmente conocida como la Elección General, se base en el número de votos legales, en vez del número de boletas, realmente emitidas en esa contienda del candidato.

Un voto de "no" tendrá el efecto de retener el lenguaje actual de la constitución, que requiere que el total de boletas emitidas se use como el método para determinar si un candidato es declarado elegido en la primera elección de la Ciudad, actualmente conocida como la Elección General.

**SÍ  
NO**

##### **ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 100**

**¡Por favor, vote sí a las proposiciones 100, 101, 102, 103 y 104!**

La proposición 100 provee la reforma necesaria para traer certidumbre, claridad y finalidad a las elecciones de Scottsdale. Con esta reforma de sentido común, serán elegidos candidatos por una mayoría de los votantes de Scottsdale quienes deciden de votar en una elección de Scottsdale para la contienda de

este candidato. Como consecuencia, el determinar un ganador de la mayoría en cualquier contienda determinada de la ciudad no necesita tomar en consideración todos los votos en todas las elecciones para todos los otros oficios, incluyendo los votos del condado, los votos estatales y federales. Esto resultará en reflejar mas acertadamente los deseos de los votantes de Scottsdale.

Algunos votantes de Scottsdale votan en las elecciones del condado, las estatales, y federales, sin votar en nuestras elecciones municipales, aun cuando se las está teniendo el mismo día y en la misma papeleta. Esto puede ocasionar una segunda elección, cara e innecesaria, si los votos en una elección no municipal se tienen que contar para determinar la mayoría. Sin esta reforma importante, se podrá poner en tela de juicio el resultado de las elecciones municipales debido a que quedara bastante incertidumbre acerca de la determinación final del ganador. Los votantes merecen la certidumbre que traerá la proposición 100.

La proposición 101 elimina la necesidad para tener una elección primaria costosa cuando solamente hay dos candidatos que están postulándose para la misma candidatura.

La proposición 102 simplemente cambia el nombre de las elecciones generales de la ciudad y la elección de desempate a las elecciones primarias y generales para conformar con el ciclo estatal de elecciones y es una enmienda necesaria a la constitución de Scottsdale.

La proposición 103 añade lenguaje para asegurarse que los votantes reciben notificación debida de las elecciones.

La proposición 104 añade lenguaje para informar a los ciudadanos que las ordenanzas aprobadas por iniciativa tienen que conformar a la constitución de la ciudad.

Todas estas son reformas de sentido común para modernizar y ahorrar gastos que merecen el apoyo de todos los votantes de Scottsdale.

Steve Twist

### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 100**

Como el alcalde de esta gran Ciudad de Scottsdale, pido que se una conmigo en apoyar la proposición 100 el 9 de marzo. La proposición 100, lo que el concejo municipal ha votado unánime para mandar a los votantes, marca los cambios necesarios a la carta orgánica de Scottsdale para asegurar que los votos emitidos por los ciudadanos cuenten y que la mayoría decida.

El estatuto ahora requiere una mayoría por todos los votos emitidos, no solamente una mayoría de personas votando en una sola contienda, para elegir un candidato en la elección general de la ciudad. Debido a esto, en la elección general del 2008, todas las contiendas tuvieron que presentarse en elección de desempate porque ni uno de los candidatos para alcalde o concejo había recibido la mayoría de todos los votos emitidos.

Por esto los ciudadanos se preguntaron qué fue lo que se decidió en la elección primaria, si es que se decidió algo. Los últimos cambios en la ley sobre las fechas de elecciones lo hacen probable que este escenario vuelva a ser la norma.

Tenemos que cambiar la carta orgánica para restaurar los principios de la regla mayoritaria y para asegurar que las elecciones primarias no son básicamente una sesión de practica sin sentido para la elección de desempate. A los votantes que se presentan en la elección primaria no se les debiera invalidar sus votos por la manera en que el sistema actual cuenta a los no votantes igual a los votantes.

El equipo especial de Revisión de la Carta Orgánica (Charter Review Task

Force) que está compuesto por ciudadanos de Scottsdale, ha trabajado muy duro para hacer recomendaciones para mejorar nuestra carta orgánica, al incluir la proposición 100, y yo se lo agradezco. Por favor, únase a nosotros para apoyar este cambio importante al votar a favor de la proposición 100.

Alcalde W.J. “Jim” Lane

### **ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 100**

El método existente que determina si se elige un candidato para el concejo municipal en la primera elección (primaria) es contar cuantos votantes votaron y a determinar si se nombró a un candidato por el 50% de los votantes.

Hoy, si votan 10,000 votantes, un candidato al concejo municipal debe recibir 5,001 votos para poder ser elegido en la primera elección.

¡Esto se cambiaría con la proposición 100! Si hubiera estado vigente la proposición 100 en las últimas tres elecciones al concejo municipal, se habrían declarados electos candidatos si fueran nombrados solo por menos de 41% de los votantes en el 2004 y el 2008 y por menos de 44% de los votantes en el 2006.

¿Cómo es posible esto? La proposición 100 quiere que contemos la cantidad de votos emitidos para determinar la mayoría, no la cantidad de votantes quienes votaron.

Por ejemplo, si 10,000 votantes votaran a llenar 3 curules vacantes en el concejo municipal, cada votante tiene derecho a votar por hasta 3 candidatos. Esto igualaría a 30,000 posibles votantes si cada votante votaría tres votos. Pero muchos votantes eligen votar por solo uno o dos candidatos, así, por ejemplo, los 10,000 votantes quizás solo emitirían 24,000 votos.

Si se aprobara la proposición 100, en este ejemplo, la “mayoría” requerida para ser elegida sería 4,001. (Los 24,000 votos emitidos divididos por los 3 curules (escaños) vacantes igualan al 8,000, así 50% mas 1 igualaría a 4,001).

El método de ardid de la mano es muy favorable a los titulares del cargo a quienes se pudiera volver a elegir a pesar de que fueron elegidos solamente por 40% de los que votaron y muy adverso para los aspirantes que típicamente dividen el voto “EN CONTRA” de la alcaldía en la elección primaria (primera).

Únase conmigo al votar NO a la proposición 100.

Charlie Smith  
Concejo Municipal de Scottsdale 1974-1984

### **ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 100**

Hay tres curules abiertos en el concejo municipal para cada elección del concejo. Los votantes pueden elegir 1, 2 o 3 candidatos. Se elige un candidato en la primaria (primera) elección si el o ella haya recibido un voto de mas de 50% de los votantes.

Según la proposición 100, el total de los votos dados a todos los candidatos se divide por 3 (un tercio) debido a que hay 3 curules vacantes para ser elegidos. Se podría elegir un candidato en la primaria si el o ella haya recibido más de 50% de un tercio de los votos totales dadas. Esto reduciría el número de votos requeridos para elegir a un candidato en la primaria al menos que todos votaran por 3 candidatos. Pero muchos votantes solamente votan por 1 o 2 candidatos de su preferencia.

En la actualidad, si 10,000 votantes votarian, un candidato necesitaría 5,000 (50% de 10,000) mas 1 o 5,001 votos para ganar la primaria. Si los votantes votarian por 3 candidatos, el voto emitido total sería de 30,000 (10,000

multiplicado por 3). Si algunos votantes votarían por 1 candidato o 2, el total de los votos emitidos sería 21,000 o menos de 30,000. Según la proposición 100, un candidato en esta elección solamente requeriría 3,501 votos para ganar.

¿Deberían los votantes de Scottsdale dar una posición favorable a los titulares miembros del concejo con reconocimiento de nombre al bajar la cantidad de votos necesarios para volver a elegirlos, o ¿deberían dársele a los candidatos nuevos la misma oportunidad que tienen ahora para retar a los titulares?

Únase conmigo al votar NO en la proposición 100 para dar tanto a los candidatos nuevos como a los titulares una oportunidad de servir a nosotros en el concejo municipal.

Mary Jane Oring  
Gerente jubilada de negocio

**Los argumentos “a favor” y “en contra” se reprodujeron exactamente como se sometieron y no se corrigieron para ortografía, gramática, o puntuación. Estos argumentos representan las opiniones de los autores y no se han revisado para la exactitud de lo contenido.**

### TEXTO DE LA BOLETA

#### **PROPOSICIÓN 101**

##### **ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD**

**TÍTULO OFICIAL:** ¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 1 DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA OMITIR LA PRIMERA ELECCIÓN, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN GENERAL DE LA CIUDAD, PARA UN PUESTO PARTICULAR SI NO MÁS DE DOS CANDIDATOS PRESENTAN PETICIONES DE NOMINACIÓN PARA CADA VACANTE EN ESE PUESTO, Y QUE ESE(ESOS) PUESTO(S) SE LLENE(N) EN LA SEGUNDA ELECCIÓN DE LA CIUDAD, ACTUALMENTE CONOCIDA COMO LA ELECCIÓN DECISIVA DE LA CIUDAD?

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición proporcionaría una forma de omitir la primera elección (actualmente conocida como la "Elección General") para un puesto en particular si no más de dos candidatos presentan peticiones de nominación para cada vacante en ese puesto, y que el(los) puesto(s) se llene(n) en la segunda elección (actualmente la "Elección Decisiva").

Un voto de "sí" tendrá el efecto de proporcionar una forma para omitir la primera elección de la Ciudad, actualmente conocida como la Elección General, para un puesto en particular si no más de dos candidatos presentan peticiones de nominación para cada vacante en ese puesto y que ese(esos) puesto(s) se llenen en la segunda elección de la Ciudad, actualmente conocida como Elección Decisiva.

Un voto de "no" tendrá el efecto de retener el lenguaje actual de la constitución, el cual no suministra una forma para omitir la primera elección de la Ciudad, actualmente conocida como la Elección General, para un puesto en particular si no más de dos candidatos presentan peticiones de nominación para cada vacante en ese puesto.

##### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 101**

No se sometieron argumentos a favor de la Proposición 101.

##### **ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 101**

No se sometieron argumentos en contra de la Proposición 101.

### TEXTO DE LA BOLETA

#### **PROPOSICIÓN 102**

##### **ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD**

**TÍTULO OFICIAL:** ¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIONES 1, 4, 5, 6, Y 7, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA CAMBIAR LOS NOMBRES DE ELECCIONES GENERALES Y DECISIVAS A ELECCIONES PRIMARIAS Y GENERALES, RESPECTIVAMENTE, Y DEBE EL ARTÍCULO 2, SECCIONES 3, 5, 10, Y 11, ENMENDARSE PARA AJUSTARSE A ESTE CAMBIO?

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición cambiaría los nombres de Elecciones Generales de Scottsdale (primeras elecciones) y Elecciones Decisivas (segundas elecciones) a Elecciones Primarias (primeras elecciones) y Elecciones Generales (segundas elecciones), en toda la constitución de la ciudad, lo cual coincide con los términos usados en la ley estatal y en boletas de elecciones consolidadas.

Un voto de "sí" tendría el efecto de cambiar los nombres de las Elecciones Generales de Scottsdale (primeras elecciones) y Elecciones Decisivas (segundas elecciones) a Elecciones Primarias (primeras elecciones) y Elecciones Generales (segundas elecciones) en toda la constitución de la ciudad, lo cual coincide con los términos usados en la ley estatal y en las boletas de elecciones consolidadas.

Un voto de "no" tendrá el efecto de retener el lenguaje actual de la constitución denominando a las elecciones de la Ciudad como elecciones Generales y Decisivas.

SÍ  
NO

##### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 102**

No se sometieron argumentos a favor de la Proposición 102.

##### **ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 102**

No se sometieron argumentos en contra de la Proposición 102.

### TEXTO DE LA BOLETA

#### **PROPOSICIÓN 103**

##### **ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD**

**TÍTULO OFICIAL:** ¿DEBE EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 8, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A ELECCIONES, ENMENDARSE PARA ESPECIFICAR QUE EL MÉTODO PARA DAR AVISO DE UNA ELECCIÓN ESPECIAL SEA DE ACUERDO A LO REQUERIDO POR LA LEY ESTATAL U ORDENANZA?

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición especificaría que la Ciudad dará aviso de una Elección Especial de acuerdo a lo requerido por la ley estatal u ordenanza.

Un voto de "sí" tendrá el efecto de especificar que la Ciudad dará aviso de una Elección Especial de acuerdo a lo requerido por la ley estatal u ordenanza.

SÍ  
NO

Un voto de "no" tendrá el efecto de retener el lenguaje actual de la constitución, que especifica que el aviso de una Elección Especial sea por medio de publicación en el periódico oficial de la ciudad.

#### ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 103

No se sometieron argumentos a favor de la Proposición 103.

#### ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PROPOSICIÓN 103

No se sometieron argumentos en contra de la Proposición 103.

#### TEXTO DE LA BOLETA

#### PROPOSICIÓN 104

##### ENMIENDA A LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD

**TÍTULO OFICIAL:** ¿DEBE EL ARTÍCULO 10, SECCIÓN 1, DE LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD, CONCERNIENTE A INICIATIVA DE REFERÉNDUM Y DESTITUCIÓN, ENMENDARSE PARA ACLARAR QUE UNA MEDIDA DE INICIATIVA EN CONFLICTO CON LA CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD NO SE HARÁ EFECTIVA SIN UNA ENMIENDA CORRESPONDIENTE A LA CONSTITUCIÓN?

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición aclararía que una medida de iniciativa en conflicto con la constitución de la ciudad no se hará efectiva sin una enmienda correspondiente a la constitución.

Un voto de "sí" tendrá el efecto de proporcionar el lenguaje para aclarar que una medida de iniciativa en conflicto con la constitución de la ciudad no se hará efectiva sin una enmienda correspondiente a la constitución.

Un voto de "no" tendrá el efecto de retener el lenguaje actual de la constitución, y no aclarará más que una medida de iniciativa en conflicto con la constitución de la ciudad no se hará efectiva sin una enmienda correspondiente a la constitución.

#### ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 104

No se sometieron argumentos a favor de la Proposición 104.

#### ARGUMENTO "EN CONTRA" DE LA PROPOSICIÓN 104

No se sometieron argumentos en contra de la Proposición 104.

#### ORDENANZA NO. 3873

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE, ARIZONA, QUE ENMIENDA LA SECCIÓN 447, ARTÍCULO IV, APÉNDICE C DE; CÓDIGO REVISADO DE SCOTTSDALE, EN RELACION CON EL IMPUESTO DE ALOJAMIENTO TRANSITORIO, Y QUE PRESENTA AL VOTO DE LOS ELECTORES CAPACITADOS DE LA CIUDAD LA ENMIENDA EN UNA ELECCIÓN ESPECIAL QUE SE CELEBRARÁ EL 9 DE MARZO DE 2010.

VISTO QUE, en la elección general del 8 de noviembre de 1988, una mayoría de los electores capacitados de la Ciudad de Scottsdale aprobaron la Ordenanza No. 2045, que aumentó el impuesto de alojamiento transitorio por

un por ciento (1%), de dos por ciento (2%) a tres por ciento (3%); y

VITO QUE, la Ordenanza No. 2045 también modificó la manera de asignar y gastar el total del impuesto de alojamiento transitorio; y

VISTO QUE, el Concejo Municipal ha determinado que la modificación adicional de como se debe asignar y gastar el total del impuesto de alojamiento transitorio es en el mejor interés de la Ciudad; y

VISTO QUE, el Artículo 6, Sección 9 de la Constitución de la Ciudad de Scottsdale estipula que los impuestos de privilegio de transacciones en exceso de un por ciento (1%) de los recibos brutos, ingresos brutos o ganancias brutas de los contribuyentes de impuestos se tienen que aprobar por una mayoría de los electores capacitados de la Ciudad; ahora, por consiguiente,

ORDENA el Concejo de la Ciudad de Scottsdale como lo que sigue:

Sección 1. Se revoca la Sección 1 de la Ordenanza No. 2045, aprobada por los votantes el 8 de noviembre de 1988.

Sección 2. Se enmienda la Sección 447, Artículo IV, Apéndice C del Código Revisado de Scottsdale, a leer como lo que sigue, el lenguaje nuevo se muestra en un formato de letras mayúsculas y el lenguaje eliminado en un formato de un renglón a través las letras:

**Sección 447. Alquiler, arrendamiento, y permiso para el uso de bienes raíces: impuesto adicional sobre alojamiento transitorio.**

Además de los impuestos que se gravan como se estipula en la Sección 444, por la presente se grava y se deberá recaudar un impuesto adicional en una cantidad igual al ~~tres (3)~~ CINCO POR CIENTO (5%) ~~por ciento~~ de los ingresos brutos de la actividad de negocio dentro de la Ciudad de cualquier hotel participando en o continuando en el negocio de cobrando por alojamiento y/o espacio de alojamiento que se le ofrece a cualquier pasajero. El ~~ochenta CINCUENTA POR CIENTO (8050%)~~ ~~por ciento~~ de los ingresos obtenidos de este impuesto adicional gravado por esta sección se usará para el ~~desarrollo de hospitalidad~~ MERCADEO DE DESTINO PARA ANIMAR EL TURISMO Y CINCUENTA POR CIENTO (50%) POR CIENTO SE DEBERÁ DIVIDIR ENTRE EL APOYO DE EVENTOS RELACIONADOS CON TURISMO INVESTIGACIONES DE TURISMO PROYECTOS DE CAPITAL RELACIONADOS CON TURISMO, Y OTROS USOS QUE CUMPLEN CON LOS REQUISITOS COMO DETERMINADO POR LA ORDENANZA DE LA CIUDAD Y LA LEY DEL ESTADO. ~~incluyendo promoción de destino y eventos, proyectos de capital relacionados con visitantes e investigaciones de visitantes.~~

Sección 3. Las Secciones 1 y 2 se deberán someter al voto de los electores capacitados de la Ciudad en una elección especial que se celebrará el 9 de marzo de 2010.

Sección 4. Las Secciones 1 y 2, si aprobadas por los votantes, estarán en vigor de y después del 1 de julio de 2010.

PASADA Y ADOPTADA por el Concejo de la Ciudad de Scottsdale, Arizona, este día 3 de noviembre de 2009.

CERTIFICA: CIUDAD DE SCOTTSDALE,  
una corporación municipal

Carolyn Jagger, Secretaria Municipal /f/W. J. "Jim" Lane, Alcalde

APROBADA EN FORMA:  
Oficina del Abogado de la Ciudad  
/f/ Paul M. Norman, Asistente Sénior al Abogado de la Ciudad

SÍ  
NO

SÍ  
NO



**PROPOSICIÓN 200**

**PROPUESTA ENMIENDA A SECCIÓN 447, ARTÍCULO IV, APÉNDICE C DEL CÓDIGO REVISADO DE SCOTTSDALE PRESENTADA A LOS/LAS CIUDADANOS/AS POR EL CONCEJO DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE**

**TÍTULO OFICIAL: ¿DEBE LA SECCIÓN 447, ARTÍCULO IV, APÉNDICE C, DEL CÓDIGO REVISADO DE SCOTTSDALE, CONCERNIENTE AL IMPUESTO DE ALOJAMIENTO TRANSITORIO, ENMENDARSE?**

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Esta proposición aumentaría el impuesto de alojamiento transitorio (“cama”) que deben pagar los hoteles en ingresos brutos de 3% a 5%, y usaría 50% de los ingresos totales para mercadeo de destino y 50% para apoyo de eventos relacionados con turismo, investigaciones de turismo, proyectos de capital relacionados con turismo, y otros usos que cumplan con los requisitos.

Un voto de “sí” tendrá el efecto de aumentar el índice de impuestos que se le cobra a los hoteles por alojamiento transitorio de 3% a 5% de los ingresos brutos, y haría que el 50% de los ingresos totales se usara para mercadeo de destino y 50% para apoyo de eventos relacionados con turismo, investigaciones de turismo, proyectos de capital relacionados con turismo, y otros usos que cumplan con los requisitos de acuerdo a lo determinado por ordenanza de la ciudad y ley estatal.

Un voto de “no” tendrá el efecto de dejar el actual índice de impuestos de alojamiento transitorio del 3% de los ingresos brutos, 80% del cual debe ser usado actualmente en desarrollo de hospitalidad, incluyendo promoción de destino y eventos, proyectos de capital relacionados con visitantes e investigaciones de visitantes.

**SÍ  
NO**

**ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200**

Como dueño de negocio en el centro de Scottsdale por doce años, el dueño de la propiedad y residente, le pido que apoye la proposición 200 el 9 de marzo de 2009. Para los ciudadanos de Scottsdale, este impuesto de hospedaje de ocupación transitoria es un impuesto inocuo que beneficia todos los aspectos de calidad de vida y negocios de la localidad aquí en Scottsdale. Este recurso aumentará nuestro valor y durabilidad de nuestra marca internacional como destino mundial de turismo.

Este bajo aumento aumentará casi por más del doble la cantidad que se cobra en este momento. Estos dólares se necesitan para reinvertir en la mercadotecnia de Scottsdale. Una de las mejores maneras en como salir de la recesión es al sacar provecho de lo que ya tenemos. Una promoción de nuestra industria hotelera junto con eventos y programas de turismo es lógico y es buen sentido comercial. Si no promocionamos, seremos invisibles en el mercado, y ojos que no ven, corazón que no siente. Vayamos a continuar nuestra visibilidad en este mercado muy competitivo al adoptar la proposición 200.

Este impuesto de transferencia añadirá valor a la experiencia del visitante al reforzar el futuro de Scottsdale como proveedor de centros turísticos y servicio pero casi no se notará por el visitante. Los hoteles que administran la cobranza de la fuente de impuestos no protestarán porque las finanzas les benefician al asegurar un flujo de visitantes futuros quienes tendrán muy buenas razones e incentivos para venir a visitar a Scottsdale.

Los beneficios son muy mayores que el costo de esta proposición y depende de nosotros de aprobar esta proposición. Por favor, júntese conmigo en votar “SI” a la proposición 200!

Bill Crawford

**La proposición 200 significa más trabajos de turismo y proyectos**

Es posible que haya escuchado hablar sobre la proposición 200, lo que es una propuesta a plebiscito para aumentar el impuesto de hospedaje transitorio de 3% a 5%. Como gerente general del Hotel Valley Ho en el centro de Scottsdale y como miembro del Scottsdale Convention & Visitors Bureau, me preocupo mucho por Scottsdale y su industria de turismo. Considero el aumento en el impuesto de hospedaje una medida fundamental para apoyar y hacer crecer la industria del turismo y los empleos de la ciudad tanto como una manera de enriquecer las vidas de los ciudadanos de Scottsdale. La proposición 200 es de especial importancia porque 1 de 8 empleos en Scottsdale está relacionado directamente con el turismo.

La mitad del dinero del impuesto de hospedaje transitorio se usaría para comercializar Scottsdale a los organizadores de eventos y a turistas, y la otra mitad se usará para proyectos especiales de turismo, eventos e investigación. Algunos de estos proyectos incluyen el Desert Discovery Center, que ha sido planeado desde hace mucho tiempo pero no ha sido desarrollado, el Scottsdale Museum of the West y mejoras a Westworld. Estos proyectos no han progresado por falta de fondos y la aprobación de la proposición 200 proveería fondos para estos proyectos y podrían llevar al desarrollo de futuros proyectos de turismo. El desarrollo de proyectos tales como estos ayudaría también a aumentar el turismo, y con esto proveer nuevos empleos.

El impuesto de hospedaje transitorio no ha sido aumentado en más de veinte años, y la tasa de pagos de alojamiento en los hoteles de Scottsdale está en un solo 11.92% comparado con un 14% en Los Ángeles, 14.25% en Nueva Cork y 17.45% en Boston. Si se aprueba la proposición 200, entrará en vigor el 1 de julio del 2010, generando unos \$5 millones de dólares más en el año fiscal 2010-2011. Vote “A FAVOR” de la proposición 200, y apoyará nuevos trabajos, rentas y proyectos de turismo para Scottsdale, lo que será para el beneficio de todos nosotros.

Andrew Chippindall  
Gerente general  
Hotel Valley Ho

Jesse Thompson  
Director de Ventas y mercadotecnia  
Hotel Valley Ho

**ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200**

**Fox Restaurant Concepts dice “SI” a la proposición 200**

Como dueño y operador de varios restaurantes en Scottsdale, tal como el Olive & Ivy, Modern Steak, Sacue, y Bloom, apoyo fuertemente la proposición 200 porque atraerá más visitantes y conferencias a Scottsdale.

La proposición 200 ayudará a Scottsdale de varias maneras, incluyendo:

- Inversión de más dinero en campañas de promoción para Scottsdale a los turistas y organizadores de eventos
- La construcción de nuevas atracciones que atraen a los residentes y visitantes
- Se crearán empleos en restaurantes, hoteles, galerías de arte, operadores de viajes en jeep por el desierto y en otros sectores de la industria turística de Scottsdale;
- Esto ayudará a crear empleos fuera de la industria, tal como para agentes de bienes raíces comerciales y residenciales, trabajadores en la construcción, y para los granjeros del lugar quienes proveen las hortalizas frescas a los restaurantes y hoteles de Scottsdale.

Apoyar la proposición 200 es apoyar a Scottsdale. Como residente, usted puede disfrutar de la variedad de opciones para comer, ir de compras y eventos especiales, pero usted solamente pagaría los costos adicionales asociados con la proposición 200 al hospedarse en uno de los hoteles o centros vacacionales en Scottsdale. Scottsdale tiene que seguir siendo un destino turístico de los mejores para mantener nuestra calidad de vida. Por favor, vote si en la

proposición 200 para que Scottsdale siga adelante.

Sam Fox - CEO  
Fox Restaurant Concepts

Brian Stoll - CFO  
Fox Restaurant Concepts

## ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 significa Trabajos para Scottsdale y Rentas

Los residentes y negocios benefician mucho del turismo. En el 2008, los visitantes de Scottsdale gastaron 1.4 mil millones de dólares y ayudaron a crear miles de puestos de trabajo. De hecho, más de uno en cada ocho trabajos en Scottsdale tiene una relación directa al turismo. Trabajos adicionales también están impactados por la industria, esto incluye venta al por menor, bancos, suministros de bienes y construcción.

Si queremos seguir atrayendo turistas y grupos, quienes generan los trabajos y las rentas para Scottsdale, tenemos que comercializarlo a ellos y construir nuevos proyectos relacionados al turismo. La proposición 200, el referéndum de Trabajos y Turismo para Scottsdale, hará las dos cosas. La aprobación de este aumento del impuesto de hospedaje transitorio significa:

- Cincuenta por ciento de las rentas recaudadas se usarán para eventos especiales y proyectos capitales tal como el Desert Discovery Center y el Scottsdale Museum of the West.
- La otra mitad se usará para promocionar Scottsdale a los viajeros de ocio y a las compañías que deciden donde tener reuniones.
- Todas las cobranzas de impuestos sobre ventas recaudadas de visitantes (\$21.7 millones de dólares en el 2008) se dará a la ciudad para pagar por la policía, bomberos, calles, agua y otros servicios usados por los residentes y visitantes.

Philadelphia, San Diego, San Francisco y Nueva York son entre unas pocas ciudades que últimamente aumentaron su impuesto de hospedaje transitorio para invertir más en la promoción de turismo. Tenemos que aumentar nuestra publicidad o perderemos visitantes y puestos de trabajo.

Esperamos que usted apoye la proposición 200. Las rentas vienen de clientes que se hospedan en nuestros hoteles y centros turísticos. Los residentes no pagan nada al menos que se hospeden en un centro del lugar. Apoyar a la proposición 200 ayudará a nuestra economía, contribuirá a nuestra base imponible, financiará servicios importantes de la ciudad y de la comunidad, y preservará nuestra calidad alta de vida.

Tom Silverman  
Presidente  
Jobs for Scottsdale in Support  
of Proposition 200

Jim Bruner  
Tesorero  
Jobs for Scottsdale in Support  
of Proposition 200

## ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 ayuda al turismo de Scottsdale

El Scottsdale Convention & Visitors Bureau (CVB) tiene el privilegio de ser la organización principal de promoción desde el 1987.

Mientras los hoteles, campos de golf y otros promueven sus servicios individuales, el CVB es la única organización para promover todos los atributos turísticos de Scottsdale. Contratamos con la ciudad para promover Scottsdale a las audiencias nacionales e internacionales, incluyendo a turistas, organizadores de reuniones, profesionales de viajes y a los medios de

comunicación.

Somos orgullosos de crear un matiz especial para Scottsdale que atrae a millones de visitantes. En el 2008, más de 8 millones de visitantes vinieron a Scottsdale y gastaron \$1.4 millones de dólares. Además, el turismo es responsable por 1 en 8 trabajos de Scottsdale y generó más de \$29 millones en rentas de impuestos sobre camas y ventas para Scottsdale el año pasado.

Nuestro presupuesto fue reducido debido a una cobranza disminuyendo de cobranzas de impuestos sobre camas y ventas que se atribuyó a la recesión y a cortes en conferencias corporativas. Aprobar la proposición 200 proveerá el dólar de marketing que nos hace falta para competir por turismo y el negocio de conferencias. La competencia en este sector está creciendo.

De igual importancia es el impacto positivo que la proposición 200 tendrá en proyectos capitales y eventos especiales relacionados con el turismo. La proposición 200 permitirá alocar millones de dólares del impuesto de alojamiento para usarse en el Desert Discovery Center, Scottsdale Museum of the West and WestWorld. Además, las rentas nos permitirán de quedarnos con eventos especiales tal como el Rock 'n' Roll Maratón y el Scottsdale Arabian Horse Show, y al mismo tiempo atraer nuevas actividades.

Aprobar la proposición 200 aumentará la tasa de impuestos de alojamiento de Scottsdale de 3% a 5%, el primer aumento desde 1988. Aun con el aumento, la tasa de pagos de alojamiento será por debajo del promedio nacional. No se nos pondrá en una desventaja competitiva y el impuesto de alojamiento se cobrará solo de los que se hospedan en nuestros centros turísticos.

Por favor, ¡ayúdenos en generar trabajos locales y rentas al votar Si a la proposición 200!

Mike Surguine  
Presidente de la Junta  
Scottsdale Convention & Visitors  
Bureau

Rachel Sacco  
Presidente y CEO  
Scottsdale Convention & Visitors  
Bureau

## ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 significa más atracciones y mercadeo de turismo

Mi familia ha sido dueños y operadores de Chaparral Suites Scottsdale por más de 50 años. Yo vi unos cambios increíbles en Scottsdale en este tiempo que han convertido a nuestra ciudad en un destino de turismo de talla internacional. Hoteles, campos de golf, restaurantes, tiendas, galerías de arte y mucho más se construyeron durante estos años para servir a los turistas, junto con nuestra población creciente. Y mientras estos servicios increíbles y nuestro tiempo estupendo son esenciales al éxito de Scottsdale para ser un lugar turístico, lo que nos ha apartado realmente durante estos años es nuestra mercadotecnia de turismo. Este programa de mercadotecnia empezó seriamente en 1988, lo que fue la última vez que nosotros nos habíamos dirigido a ustedes, los votantes, pidiéndole un aumento del gravamen de alojamiento transitorio de Scottsdale.

Ustedes dijeron que sí y dieron al Scottsdale Convention & Visitors Bureau los recursos necesarios para dar marca a Scottsdale y para crear un matiz especial para nuestra ciudad que ha atraído a millones de visitantes, miles de conferencias y mil millones de dólares en gastos directos de visitantes en Scottsdale. El dinero gastado por turistas da empleo a miles de personas en Scottsdale hoy día, mientras que los impuestos de alojamiento y de ventas pagados por los visitantes ayudan a financiar los servicios de la ciudad, al incluir la policía, bomberos, agua y calles.

Ahora les estoy pidiendo que digan que sí otra vez mas. Votar si en la proposición 200 nos dará los dólares de mercadotecnia que necesitamos para enfrentarnos con una lista creciendo de ciudades que están compitiendo por nuestros turistas y nuestras conferencias. También ayudará en construir nuevas

atracciones de las que gozaremos también los residentes. Yo les agradezco su apoyo del turismo a lo largo de los años y su voto de sí en la proposición 200 mantendrá fuerte el turismo de Scottsdale por muchos años venideros.

Tom Silverman  
Dueño/Gerente General  
Chaparral Suites Scottsdale

Tracy S. Millward  
Gerente de operaciones  
Chaparral Suites Scottsdale

### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200**

#### **La proposición 200 es necesaria para promover el turismo**

Scottsdale está en un punto crítico acerca de su compromiso al turismo. A pesar de una falta de inversiones serias municipales a lo largo de los años en la mercadotecnia de turismo y de proyectos de capital relacionados al turismo, Scottsdale se ha convertido en uno de los lugares más deseables en donde visitar o donde llevar a cabo una reunión empresarial.

Sin embargo, hemos llegado a un punto donde nuestra falta de inversión en la industria más importante de Scottsdale está permitiendo a que las ciudades a través de los Estados Unidos y del mundo nos están alcanzando. Ya no se puede dar por hecho que las empresas de mayor importancia tengan sus reuniones aquí o que los viajantes adinerados hagan escala en Scottsdale como destino regular en sus viajes.

Las ciudades a través del mundo están construyendo hoteles de lujo, campos de golf, spas, muelles y atracciones, y están invirtiendo considerablemente en promover estos servicios a nuestros clientes. En mi papel de presidente de la comisión de desarrollo de turismo de esta ciudad, yo he visto con gran preocupación y consternación la erosión de la posición competitiva de Scottsdale como destino turístico. La proposición 200 dará a Scottsdale la oportunidad de abordar estos problemas. Al aprobar la proposición 200, mas dólares de mercadería para turismo se crearán y proyectos tal como el Desert Discovery Center, que han sido discutidos por mas de un década, finalmente pueden salir de la mesa de dibujo y entrar en la fase de construcción.

La proposición 200 creará trabajos en el turismo y en las industrias relacionadas. También generará más rentas de impuestos para Scottsdale, lo que disminuirá las cargas impositivas para usted y para mí. Recuerde, el impuesto de alojamiento transitorio es un gravamen de consumidor pagadero solamente por los que se hospedan en los hoteles y lugares turísticos de Scottsdale.

Por favor, vote sí a la proposición 200 y ayude a Scottsdale para recuperar su lugar como uno de los destinos turísticos y lugar de reuniones mas exclusivos del mundo.

John H. Holdsworth

### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200**

#### **La proposición 200 es importante para los hoteles y centros turísticos de Scottsdale**

Igual que muchas industrias, la industria hotelera y turística de Scottsdale está en medio de una crisis. El negocio de conferencias empresariales está en declive más que el promedio nacional porque estas compañías tienen miedo de celebrar sus mítines de negocios en lo que se percibe ser “un destino turístico”. Este temor está causando que los clientes de muchos años están llevando a cabo sus reuniones en las ciudades de la Región norte-centro de los EEUU y en la región costera, donde, en algunos casos, tienen que pagar tarifas hoteleras más altas de las de Scottsdale.

Los impactos llegan más allá de las habitaciones de hoteles. Ingresos de la comida y bebida de los centros, ingresos de spas y otros más han estado en declive tanto si no mas como los ingresos de las habitaciones. Además, la falta

de turistas está impactando a otros negocios de la zona. Las galerías de arte de Scottsdale, los campos de golf, las compañías de excursiones por jeep y centros turísticos están despidiendo sus empleados mientras que algunos negocios incluso tienen que cerrar sus puertas.

La proposición 200 proveerá a nuestra industria el dólar de mercadotecnia que nos hace falta ahora y en el futuro para venderles la historia de Scottsdale a nuestros clientes. Además, ayudará en construir un mejor Scottsdale al financiar nuevas atracciones para turistas y residentes, al conservar los muchos eventos de calidad mundial que tenemos.

Aun mejor, nos ayudará en restablecer los miles de puestos de trabajo locales que se perdieron, al mismo tiempo generando mas rentas sobre ventas para las arcas municipales. Los dólares de impuestos sobre ventas que se cobrarán de los visitantes disminuyen la cantidad que los residentes tienen que pagar por servicios vitales municipales, al incluir la policía, los bomberos, las calles y agua.

Le alentamos que vote sí en la proposición 200.

Michael Stephens  
Gerente general  
Hyatt Regency Resort Scottsdale  
at Gainey Ranch

Terri Benich  
Director de ventas  
Hyatt Regency Resort Scottsdale  
at Gainey Ranch

### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200**

#### **La proposición 200 ayudará en construir un mejor Scottsdale**

Nosotros en Scottsdale tenemos mucha suerte para vivir en una comunidad que acoge e invierte en una calidad de vida muy buena para sus residentes. El compromiso privado y publico hacia el arte en Scottsdale se ve en nuestros programas increíbles de arte pública, una plétora de galerías de arte, y la renovación reciente del Scottsdale Center for the Arts. Inclusive las barreras contra el ruido de nuestra autopista Loop 101 tienen elementos artísticos que expresan que está en Scottsdale. En combinación, estos elementos reflejan el deseo para calidad de nuestra comunidad.

Esperamos que el Scottsdale Museum of the West se incluirá pronto en este cuadro de ofrecimientos artísticos locales. Estamos listos para empezar la construcción en una instalación nueva de 45,000 pies cuadrados en el centro de Scottsdale que será una atracción pública “imperdible”. En el museo, la historia del Oeste y su transformación continua se presentarán por medio de varios medios.

Estamos en medio de generar la inversión del sector privado que es necesaria para seguir adelante con el museo, pero ha habido un compromiso por muchos años de parte de la ciudad de proveer fondos limitados también. La aprobación del votante de la proposición 200 generaría nuevos dólares que posiblemente podrían usarse por la ciudad en este respecto.

Además, la proposición 200:

- proveerá dólares locales para mercadotecnia de turismo
- creará nuevos fondos para nuevas atracciones que los residentes y visitantes pueden gozar
- generará dólares de impuestos sobre ventas graduales de visitantes que ayudarán a pagar por servicios municipales que todos nosotros consumimos

Gracias por considerar de votar sí en la proposición 200.

Michael Fox  
Director/CEO  
Scottsdale Museum of the West

Jim Bruner  
Presidente, Board of Trastees  
Scottsdale Museum of the West

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

Muy estimados votantes:

En nombre de la junta directiva de la Scottsdale Area Chamber of Commerce, le instamos que apoyen la proposición 200, el referéndum para aumentar por 2% el impuesto de alojamiento de Scottsdale.

Durante estos tiempos difíciles económicos, la industria hotelera ha sufrido mucho. Este motor vitalicio para nuestra comunidad requiere dólares para marketing e infraestructura de turismo, si Scottsdale va a seguir compitiendo en el nivel global para el viaje turístico y de negocios, los dos añaden dramáticamente a nuestro impuesto sobre ventas importado.

El turismo mantiene en marcha a nuestros negocios. Nuestras industrias de comercio al por menor, de restaurantes y servicios dependen de visitantes para sufragar los servicios municipales necesarios y para mantener fuerte a nuestros negocios. Debido a que los visitantes pagan este impuesto al salir del hotel, no habrá un impacto negativo en el ciudadano promedio como resultado de esta acción. Nuestras tarifas de alojamiento se mantendrán por debajo del promedio nacional, así manteniéndonos competitivos por el dinero generado por el turismo y por las reuniones empresariales.

Además, este aumento también ayudará a apoyar el fondo general municipal y proveer más fondos para mejoras necesarias de infraestructura para mejorar la experiencia de turistas en Scottsdale.

Por favor, ayude a nuestra industria hotelera y a la ciudad al apoyar la proposición 200. Colaboremos para que Scottsdale siga siendo el destino preferido para los viajeros de ocio y negocio.

Atentamente,

Rick Kidder  
Presidente/CEO  
Scottsdale Area Chamber  
of Commerce

Cindi Eberhardt  
VP – Desarrollo Economico  
Scottsdale Area Chamber  
of Commerce

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### Scottsdale Fashion Square Apoya a la proposición 200

Como la instalación mas grande de venta al por menor de Scottsdale, dependemos de un negocio fuerte de turistas para aumentar nuestro éxito. Nuestras ventas han disminuido por falta de números de turistas que visitan a Scottsdale.

Históricamente, mas de 30 por ciento de las ventas al por menor de Scottsdale Fashion Square se pueden atribuir a los visitantes fuereños. Scottsdale tiene que promover agresivamente sus atributos y atracciones ambos en el nivel nacional e internacional para permitirnos recuperar nuestra parte en los viajes de negocios y de ocio. Al hacerlo, tenemos que asegurar que Scottsdale tiene los fondos para promover nuestra ciudad y tenemos que asegurarnos que nuestra ciudad tiene los recursos para mantener y mejorar las atracciones turísticas. La proposición 200 es una manera proactiva para lograr esto.

Nosotros en el Scottsdale Fashion Square somos orgullosos a generar el impuesto sobre ventas tan necesario para ayudar para apoyar funciones y servicios municipales. Debido a que entendemos la necesidad y apoyamos la idea de más visitantes, eventos y entretenimiento en Scottsdale, apoyamos la proposición 200.

Por favor, vote SI a la proposición 200. Es en el mejor interés de todos nosotros.

Steven R. Helm  
AVP Property Management  
Scottsdale Fashion Square

Kate Birchler  
Sr. Marketing Manager  
Scottsdale Fashion Square

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

**¡La proposición 200 es buena para Scottsdale!**

Scottsdale es un lugar hermoso para vivir, su calidad de vida es de primera clase y una de las razones es porque es un destino popular de viaje. Como el empleador mas grande de la ciudad, Scottsdale Healthcare ya tiene sus orígenes desde hace mucho tiempo en Scottsdale. Nuestra misión basada en la comunidad y sin fines de lucro, provee el cuidado de más alta calidad para todas las personas, lo que adopta la visión sobre la cual se fundó nuestra ciudad. Desde nuestros inicios en 1962, hemos tomado parte en apoyar el bienestar económico de nuestra comunidad, tanto como colaborar para el futuro exitoso de la región de Scottsdale. La proposición 200 contribuirá a esta energía.

Aprobación de la proposición 200 creará un Scottsdale más fuerte. Ayudará en atraer a más turistas quienes gastarán dinero en nuestra comunidad, creando nuevos trabajos a lo largo de la ciudad. Además de atraer a mas turistas, la proposición 200 ayudará en que se construyan nuevas atracciones tal como el Desert Discovery Center y retener y atraer a eventos de primera línea tal como el entrenamiento de béisbol en primavera, el Fiesta Bowl, la subasta de autos Barrett-Jackson y muchos mas. La proposición 200 ayudará a Scottsdale permanecer competitivo y atraer visitantes de todas las partes del mundo, al ayudar a financiar servicios públicos de los que puede gozar toda la comunidad.

Espero que se úna a nosotros en votar sí a la proposición 200.

Tom Sadvary  
Presidente y CEO  
Scottsdale Healthcare

Alan B. Kelly, Esq.  
Senior Vice Presidente & General Counsel

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### Arizona Tourism Alliance apoya la proposición 200

La alianza de turismo de Arizona apoya la proposición 200 de Scottsdale debido a que generará dólares de promoción muy necesarios para promover todos los aspectos del turismo de Scottsdale. También nos gusta que la mitad de las ganancias de la proposición 200 se alocaran a eventos especiales y a la construcción de nuevas atracciones turísticas en Scottsdale.

Scottsdale no es solamente uno de los destinos mas destacados de turismo sino es reconocido por muchos ser el mejor lugar del mundo para celebrar reuniones corporativas y para el rejuvenecimiento de los turistas de ocio. Comendamos a los líderes locales por traer este referéndum para mejorar la industria turística.

Scottsdale ha perdido a cientos si no a miles de empleos en el turismo durante los últimos dos años. Aprobar la proposición 200 ayudará en traerlos de vuelta a estos trabajos, junto con los empleos en industrias relacionadas.

Reforzar el turismo de Scottsdale ayudará a todo el estado. Los visitantes y delegados de conferencias profesionales que atraen gastarán más de \$ 1 billón de dólares en su comunidad, pero también viajan a otras ciudades del valle, a Sedona, el Gran Canyon, a Tucson y a lugares en medio para explorar nuestro increíble estado.

Votar sí a la proposición 200 ayudará a Scottsdale y a toda Arizona.

Debbie Johnson  
Gerente ejecutiva  
Arizona Tourism Alliance

Win Holden  
Vicepresidente  
Arizona Tourism Alliance

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### El turismo de Scottsdale merece su apoyo

La alta calidad de vida de la que gozamos como residentes de Scottsdale y personas de negocio les ofrece algo a todos: recreación insuperada, restaurantes excelentes, tiendas de alta calidad y diferentes ofrecimientos de una comunidad artística vibrante. Estos servicios de la comunidad y otros se hacen posibles por los turistas que atraemos a Scottsdale.

En Scottsdale tenemos algunos de los mejores clubes de golf con cuotas diarias del mundo. Estas instalaciones atraen a los jugadores entusiastas de golf quienes tienen mucha pasión sobre el deporte y viajan en grupos para disfrutar del golf en Scottsdale, y así, de nuestros hoteles, restaurantes, clubes nocturnos y otros servicios. Aun mejor, todo esto está disponible para nosotros los residentes de Scottsdale, cada día del año.

El problema es que no estamos atrayendo a tantos jugadores de golf como en los años pasados. Las razones son muchas. La recesión, tanto como la impresión por algunos en nuestro gobierno nacional que el viaje de negocios y el entretenimiento son malos, ha tenido un impacto negativo en ciudades turísticas tal como Scottsdale y tienen parte de la culpa. Pero también es el hecho de que Scottsdale no tiene suficiente dinero para la promoción para adecuadamente promover el golf a nuestros mejores clientes a lo largo del país.

Aprobar la proposición 200 ayudará en generar los dólares de promoción necesarios para permitir que Scottsdale compita con la Florida, California, Hawai y Carolina del Sur por el negocio de los aficionados al golf empedernidos. A más aficionados de golf atraemos, a más gente se dará empleo. Este impacto de empleo positivo extenderá a los hoteles, restaurantes y a otros sectores relacionados con el turismo, también.

Vote si en la proposición 200. Generará más promoción de turismo en Scottsdale, gastos adicionales por los visitantes, y nuevos empleos en Scottsdale.

Dale Cochran	Joe Shershenovich
Capitan del Club	Gerente de Golf
Grayhawk Golf Club	Grayhawk Golf Club

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### La marca China Mist dice SI a la proposición 200

¿Por qué se interesa la marca China Mist en el resultado de la proposición 200? Nosotros hemos operado nuestra compañía desde el Scottsdale Airpark por casi 30 años y tenemos un interés personal en la salud de la economía de Scottsdale, especialmente su industria turística.

Nosotros suministramos té frío, té caliente, café y otros productos a las industrias de servicio de comida, tiendas e industrias de al por menor en Scottsdale y en el mundo. Cuando hay un declive en el turismo local, conlleva a menos clientes, un consumo disminuido de nuestros productos y de los productos de muchos otros proveedores y una pérdida de puestos de empleo.

Creemos que la proposición 200 proveerá al turismo de Scottsdale con los recursos que necesita – ahora y en el futuro- para que permanezca uno de los mayores destinos de turismo del mundo. La mitad de los ingresos se usará para promoción turística, permitir a Scottsdale competir con otras ciudades punteras por conferencias y turistas. La otra mitad construirá nuevas atracciones turísticas y se invertirá en eventos que atraen a millones de visitantes a Scottsdale cada año.

Por favor, vote si en la proposición 200. Es un voto para el futuro de Scottsdale.

Dan Schweiker	John S. Martinson
Co-CEO	Co-CEO
China Mist Brands	China Mist Brands

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 ayudara a las escuelas de Scottsdale

No son novedades para cualquiera de ustedes que la crisis económica del estado de Arizona ha reducido dramáticamente el monto de fondos que se reciben por los distritos escolares a lo largo del estado, lo que incluye el Scottsdale Unified School District (SUSD).

Parte de la solución es generar ingresos adicionales por impuestos sobre ventas para los cofres de la ciudad y del estado y pensamos que la proposición 200 sea un paso positivo hacia esta dirección.

Rentas de la proposición 200 se usan para aumentar la promoción del turismo en Scottsdale y también sufragara los costos para eventos especiales del lugar y nuevas atracciones turísticas. Al tomar este paso comprensivo para aumentar la cifra de turistas llegando a Scottsdale llevara a más gastos por visitantes y unas cobranzas elevadas de impuestos sobre ventas para Scottsdale y para el estado.

Somos muy orgullosos que SUSD es el “distrito escolar más sobresaliente” con 22 escuelas ganando el rating mas alto del estado - Sobresaliente. Votar si en la proposición 200 generará más ingresos lo que nos ayudará en proveer instrucción de primera a los estudiantes de Scottsdale.

Dr. Gary T. Catalani	Dr. David J. Peterson
Superintendent	Assistant Superintendent for Operations
Scottsdale Unified School District	Scottsdale Unified School District

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

La asociación de Galerías de Scottsdale dice SI a la Proposición 200

Nosotros en Scottsdale tenemos la suerte de gozar tan alta calidad de vida. Somos una comunidad relativamente nueva con excelentes escuelas, parques y eventos que complementan nuestro clima excepcional. Otro atributo que nos aparta es la cantidad y la calidad de nuestras galerías de arte.

Conocido internacionalmente como el Meca de los coleccionistas de arte, Scottsdale es hogar a más de 100 galerías. Estas galerías, dedicadas a exhibir la más fina arte visual de todo el mundo, ofrecen una selección deslumbrante y diversa de trabajo en una variedad de medios.

La recesión, sin embargo, ha causado que algunas galerías han cerrado sus puertas después de muchos años de tener sus negocios en Scottsdale. Fuimos impactados de manera significativa en los últimos dos años por la reducción en visitantes llegando a nuestra ciudad. Ha disminuido mucho la clientela en nuestras galerías de manera significativa, desde los coleccionistas de arte serios al apreciador de arte ocasional. Además ha disminuido la concurrencia en nuestros Scottsdale ArtWalks semanales, que con mucho orgullo hemos organizados en el centro de Scottsdale por mas de 30 años.

Por esto la Scottsdale Gallery Association apoya la proposición 200. Nos ayudará en atraer a mas visitantes a Scottsdale, lo que generará ventas de al por menor, trabajos en galerías de arte y otras áreas del turismo, y mas dólares de impuestos sobre ventas de los visitantes, que reducirá la carga impositiva a los residentes y a los negocios.

Kathy Duley	Jane Phillips
Duley-Jones Gallery	Scottsdale Fine Art
Presidente	Secretaria
Scottsdale Gallery Association	Scottsdale Gallery Association

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### Todos los aspectos de turismo beneficiarán de la proposición 200

He tenido la suerte de que Scottsdale ha sido mi hogar por la mayor parte de mi vida y he tenido mi restaurante aquí por casi 30 años. Mi negocio está basado en crear clientes leales, del lugar, y atraer a los turistas que vienen a Scottsdale de negocio.

Durante los últimos pocos años, la recesión ha tenido un impacto negativo en muchos de los negocios de Scottsdale, al incluir en el mío. Algunos de mis amigos de muchos años que fueron clientes regulares han perdido sus trabajos. Y el declive en los visitantes llegando a Scottsdale ha dañado cada uno de los aspectos de la economía de Scottsdale.

La proposición 200 dará un enfoque comprensivo para fortalecer la industria turística de Scottsdale al:

- Proveer más dólares de promoción para promover Scottsdale a los turistas y organizadores de conferencias;
- Generar los recursos necesarios para crear más atracciones, tal como el Desert Discovery Center y mejoras a WestWorld, que a nosotros los residentes nos gustara, y al mismo tiempo atraerá a los visitantes;
- Crear puestos de trabajo en muchos sectores de la economía de Scottsdale, incluyendo los centros turísticos, restaurantes, tiendas de todo por menor, campos de golf y la construcción;
- Generar más impuestos sobre ventas de los turistas, que se usará por la ciudad en pagar por la seguridad pública, mejoramiento de calles, colección de basura y más.

Espero que usted se una conmigo al votar si a la proposición 200.

Don Carson	Alexander Jopseh
Dueño	Office Manager
Don & Charlie's Restaurant	Don & Charlie's Restaurant

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 construirá atracciones necesarias para Scottsdale

La proposición 200 es necesaria para sostener y mejorar la industria de turismo de Scottsdale y la calidad de vida en Scottsdale. Proveerá dólares para la promoción de turismo, tanto como fondos para proyectos de capital relacionados al turismo y eventos especiales, todo esto beneficiará a los residentes y visitantes al convertir a Scottsdale en un sitio especial para vivir y visitar.

Scottsdale enfrenta una competencia aumentada de otros destinos y tiene que continuar a añadir nuevas atracciones y actividades recreativas para atraer nuevos turistas y al mismo tiempo complacer a los visitantes de muchos años. Los residentes también disfrutan de nuevas atracciones y servicios.

Ingresos del turismo son una parte integrante mayor de la economía de Scottsdale y uno de los factores que le permiten a Scottsdale mantener la tasa de impuestos sobre bienes raíces mucho por debajo de otras ciudades de la zona. Además, el impuesto de hospedaje transitorio actual es muy por debajo de destinos de turismo promedio a lo largo del país. Aun con este aumento, Scottsdale permanecerá una ciudad competitiva.

La proposición 200 aumentará el impuesto de hospedaje transitorio para que nuestros visitantes ayuden a pagar por la promoción turística y a mejorar nuestra comunidad.

Por favor, vote sí a la proposición 200!

William Banchs  
Presidente y CEO  
Scottsdale Cultural Council

James Green  
Vicepresidente y CFO  
Scottsdale Cultural Council

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

9 de diciembre de 2009

A favor de la Compañía de Subastas Barrett-Jackson, estoy muy a favor de la proposición 200, el referéndum de puestos de trabajo y de turismo. Con la economía en una recesión muy profunda, tenemos que promover el turismo en Scottsdale más que nunca. Es una realidad: más de 1 en cada 8 puestos de trabajo de Scottsdale está relacionado directamente con el turismo, así que tenemos que colaborar para promover estos trabajos existentes, y sucesivamente, crear trabajos adicionales. Al aumentar el dólar de promoción para Scottsdale, podremos atraer a más visitantes durante todo el año, no solamente durante los eventos especiales de invierno y primavera.

Debido a ser parte de la razón por la cual visitantes vienen a Scottsdale cada año, estamos muy a favor de la proposición 200. No solamente ayudará en promover el turismo aquí en Scottsdale, sino también financiar servicios imprescindibles de la ciudad tal como agua, calles, policía y bomberos de lo que todos los residentes beneficiamos. Tenemos que mantener nuestra calidad alta de vida.

Vote sí en la proposición 200 para crear puestos de trabajo y promover el turismo.

Atentamente,

Craig H. Jackson  
Presidente/CEO

Patrick van den Bossche  
COO

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### La proposición 200 ayudará en los esfuerzos de McDowell Sonoran Preservation de Scottsdale.

Nosotros en la McDowell Sonoran Conservancy apoyamos la proposición 200 porque creará ingresos para promover Scottsdale a turistas y grupos y al mismo tiempo generando dinero para nuevas atracciones, lo que incluye un nuevo Desert Discovery Center para Scottsdale.

Los visitantes de Scottsdale pagaron más de \$21 millones de dólares el año pasado en impuestos sobre ventas locales. Este dinero ayuda pagar por servicios municipales con una parte que está siendo acumulada para los esfuerzos de preservación asociados con la McDowell Sonoran Preserve. Atraer a más visitantes aumentará los gastos colectivos en Scottsdale, lo que nos beneficia a todos.

Aprobar la proposición 200 también causará que la mitad de los ingresos de los impuestos de hospedaje transitorio se usaran para retener y atraer los eventos especiales, y ayudará a financiar nuevas atracciones que pueden ser gozadas por residentes y visitantes. Construir el Desert Discovery Center tan anhelado por mucho tiempo es solamente uno de los proyectos que se puede pagar por medio de la proposición 200.

Por favor, vote Sí a la proposición 200.

Ruthie Carl  
Gerente ejecutivo  
McDowell Sonoran Conservancy

Con Englehorn  
Presidente  
McDowell Sonoran Conservancy

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 200

### Aprobar la proposición 200 es importante para el futuro de Scottsdale

Los promotores de DC Ranch, Silverleaf y One Scottsdale, DMB están fuertemente apoyando la proposición 200 y nuestra industria turística del lugar. La gran mayoría de nosotros que consideramos Scottsdale nuestro hogar, vinimos primero como visitantes y por experiencia propia vivimos el tiempo increíble, el McDowell Sonoran Preserve y las otras atracciones y servicios que resultan en que Scottsdale es un lugar tan increíble en donde vivir y visitar.

En el 2008, mas de 8 millones de visitante vinieron a Scottsdale y gastaron \$1.4 mil millones de dólares. Además, el turismo en Scottsdale es responsable por 1 en 8 puestos de trabajo de Scottsdale y generó más de \$29 millones en recaudación de impuestos para Scottsdale el año pasado.

Aprobar la proposición 200 proveerá a Scottsdale el dinero para mercadotecnia que necesita para promover nuestra comunidad como un destino para el turismo, viajeros de negocios y negocio de conferencias.

Aprobar la proposición 200 ayudará a nuestra comunidad a invertir millones de dólares en atracciones para residentes y turistas, tal como el Desert Discovery Center, Scottsdale Muesum of the West y WestWorld.

Aprobar la proposición 200 nos ayudará en conservar eventos especiales tal como el Rock 'n' Roll Maratón y la Scottsdale Arabian Horse Show, y atraer a nuevos eventos.

Aprobar la proposición 200 es apoyar a Scottsdale, fortalecer nuestra industria del turismo y sostener nuestra calidad de vida. Vote SI a la proposición 200.

Charley Freericks	Melinda M. Gulick
Senior Vicepresidente	Vicepresidente, Community Life
General Manager DMB Comercial	DMB Associates

## ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 200

Los residentes merecen más de un aumento al impuesto de hospedaje transitorio que más ruido, más tráfico, más delincuencia, más colas y cuotas más altas para jugar golf.

Un impuesto sobre hospedaje transitorio debería contribuir tanto a la calidad de vida de los residentes que a las tasas de ocupación de la industria hotelera. Después de todo, es la capacidad de recaudar impuestos que se podría usar para otros servicios municipales.

Gastos capitales relacionados al turismo, tal como el arte público, museos, plazas públicas, un canal, lugares de recreo y de entretenimiento etc., siguen mejorando el atractivo de la ciudad a los turistas y los residentes en igual manera.

Pero una campaña de promoción sufragada por los contribuyentes no contribuye nada a la naturaleza duradera de la ciudad o que la vida de sus residentes sea agradable.

El origen y la cantidad de apoyo para este punto de la boleta electoral son el mejor indicador de quienes ganarán más de su aprobación.

Pero, un voto de “NO” les hará saber al Concejo municipal y a la industria de turismo que redacten un lenguaje de papeleta que asegure un compromiso igual al turismo y a la calidad de vida de Scottsdale.

Ron McCullagh  
Concjal municipal de Scottsdale

Los argumentos “a favor” y “en contra” se reprodujeron exactamente como se sometieron y no se corrigieron para ortografía, gramática, o puntuación. Estos argumentos representan las opiniones de los autores y no se han revisado para la exactitud de lo contenido.

**CITY OF SCOTTSDALE**  
**CITY CLERK DEPARTMENT**  
3939 N. Drinkwater Blvd.  
Scottsdale, Arizona 85251



Non-Profit Org. U.S. Postage <b>PAID</b> Phoenix, AZ Permit No. 1
---

**YOUR POLLING PLACE IS: – SU CENTRO ELECTORAL ES:**

**OFFICIAL VOTING MATERIALS** - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

**MATERIALES OFICIALES ELECTORALES** - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.